

EDICION ESPECIAL

MAS PAGINAS

# Rele

## CHARLY GARCIA SE VA

CUENTA COMO Y  
PORQUE EN UN  
GRAN REPORTAJE

EXCLUSIVO



ESTUVIMOS  
CON

**KISS**  
EN BRASIL  
¿VIENEN?



MORLEY - Pedales.  
Volume Phaser:  
\$a 1.610  
Power Wah Boost:  
\$a 1.200  
Volume Pedal:\$a 520  
Switch combinador:  
\$a 420  
Deluxe Phaser:  
\$a 1.340  
Phaser One: \$a 1.000  
Selector de efectos:  
\$a 1.200  
Pik Percussion:  
\$a 1.250  
Volume Compresor:  
\$a 1.395  
Pro flanger: \$a 1.832  
Auto wah: \$a 956  
Volume Boost:\$a 960

PEARL - Guitarra:  
Lees Paul \$a 2.800  
TOKAY - Lees Paul:  
\$a 2.800  
CIMAR: \$a 3.500  
STANDLEY De Caja  
\$a 8.000  
GIBSON-SI: \$a 3.500

ROSS - Ecualizador:  
10 Bandas \$a 1.100

SITORI-Batería/eléct.  
16 Ritmos \$a 1.100

Los Precios más bajos del país en las mejores marcas mundiales:

ACOUSTIC - GIBSON - TEISCO - MOOG  
EPIPHONE - MORLEY - PEARL - ROLAND - PEAVEY - ZILDJIAN - CRUMAR

**& daíam**  
**La clave del éxito**®  
Talcahuano 139 - Tel. 46-6510

Precios de contado efectivo. Antes de efectuar tu compra consultanos. Contestación de correspondencia, enviar: \$a 10.

# Staff Informasa



**Pelo**

**EDITOR**  
Osvaldo Daniel Ripoll

**AÑO XIV - N° 191**

**DIRECTOR**  
Juan Manuel Cibeira

**REDACCION**  
Colaborador Especial  
Osvaldo Marzullo

Colaboraciones  
Daniel Lauria

**DIAGRAMACION**  
Oscar R. Botto  
Walter Martínez

**PUBLICIDAD**  
Marta Ferro  
José Angel Wolfman

## SERVICIOS EXCLUSIVOS

Rolling Stone, Campus Press,  
Ica Press, Aida Press,  
Keystone, Panamericana,  
R & G Office, Europa Press.

La Revista Pelo es publicada por  
Editorial Magendra S.A., Chaca-  
bucó 380 - 4° piso. Teléfonos:  
30-7088 y 30-5305.

Nombre de la revista registrado  
como marca. Todos los derechos  
reservados. Se prohíbe la repro-  
ducción o el uso de todo o parte  
del contenido de esta revista, tan-  
to en español como en cualquier  
otro idioma. Acogida a la protec-  
ción de las convenciones interna-  
cional y Panamericana sobre dere-  
chos de autor. Registro de la Pro-  
piedad Intelectual N° 1.450.536.  
Circula por el Correo Argentino  
en carácter de publicación de in-  
terés general N° 9.152. Los auto-  
res son responsables de las ideas  
expuestas en sus artículos, sin que  
Pelo esté de acuerdo necesaria-  
mente con sus opiniones o puntos  
de vista. Miembro de la Asocia-  
ción de Editores de Revistas. El  
precio de los números atrasados  
será el del último ejemplar circula-  
do más \$ 3.000. El precio de los  
ejemplares que deben ser enviados  
al interior será el de los números  
atrasados más \$ 8.500. Distribu-  
ción en Capital Federal: Tribifer,  
San Nicolás 3160, Buenos Aires.  
Interior del país: Distribuidora  
General de Publicaciones: Hipóli-  
to Yrigoyen 1450, Buenos Aires.  
En el exterior: Dargent S.A. Im-  
presa en la Sociedad Impresora  
Americana, Labardén 163, Bue-  
nos Aires. Impresa en la Repúbli-  
ca Argentina Julio 1983

Correo  
Argentino  
Central 181

Francisco Pagani  
Licencias N° 413  
Talla Redada  
Concepción N° 9152

## BOWIE CENSURADO

Se editó hace dos semanas un video de promoción de David Bowie para su nuevo simple "China Girl". La duración es de cuatro minutos pero algunas escenas harían dificultosa su emisión por televisión, debido a que Bowie aparece desnudo demasiado junto a una chica china, también desnuda, en una playa.

La gente de EMI iba a realizar una proyección privada para los productores de "Top Of The Pops", el famoso programa televisivo, pero ya hay antecedentes de cortes, así que es probable que de emitirse el video no sea en forma completa.

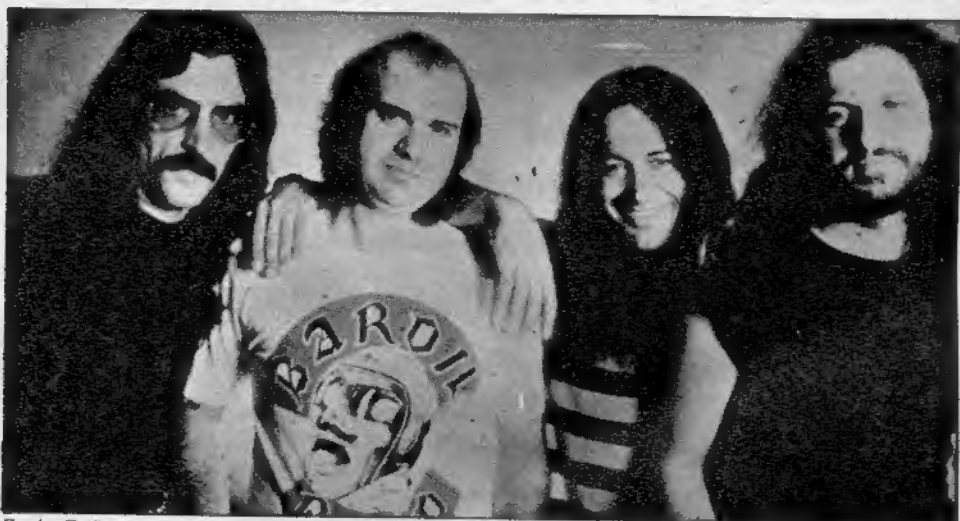
Un vocero del músico declaró que ellos harían todos los esfuerzos necesarios para que el video se emita completo en alguno de los programas de televisión de rock, y aclaró que eso no significaba que ya previeran una censura, total o parcial, sobre el material.

Otra aparición de Bowie en la pantalla, pero vestido y diez años más joven, se producirá en pocos meses más cuando se estrene "Ziggy Stardust & The Spiders



David Bowie

From Mars", un film hecho en 1973 por D.A. Pennebaker. RCA Records ha planeado editar, quizá en forma paralela la banda de sonido, pero aún no confirmó la fecha de aparición del álbum.



Barón Rojo

## LLEGA EL MARISCAL

En la primera quincena de julio llegará al país Vicente "Mariscal" Romero, quien es considerado el "padre" del rock español. Romero vendrá a la Argentina para finalizar los detalles concernientes a la actuación de Barón Rojo en Buenos Aires.

Como ya adelantáramos, los barones llegarán a la Argentina el 7 de octubre para presentarse en el estadio Obras.

Con el arribo de Romero se firmarán los contratos y se definirá la cantidad de

actuaciones que efectuará el grupo en la Argentina.

Romero es uno de los más importantes productores de rock de España. Es el creador del sello "Chapa", en el cual grabaron más de cincuenta grupos, entre ellos Barón Rojo, Obús y Leño. Romero tiene también su propio programa radial de rock ("Milenario") y su trabajo de producción fue decisivo en el éxito logrado por Barón Rojo en el festival de Reading, en Inglaterra.

Durante la semana que permanecerá en Buenos Aires, Romero realizará media hora diaria de su programa por la frecuencia de Radio del Plata.

## CUENTA FANTASTICA

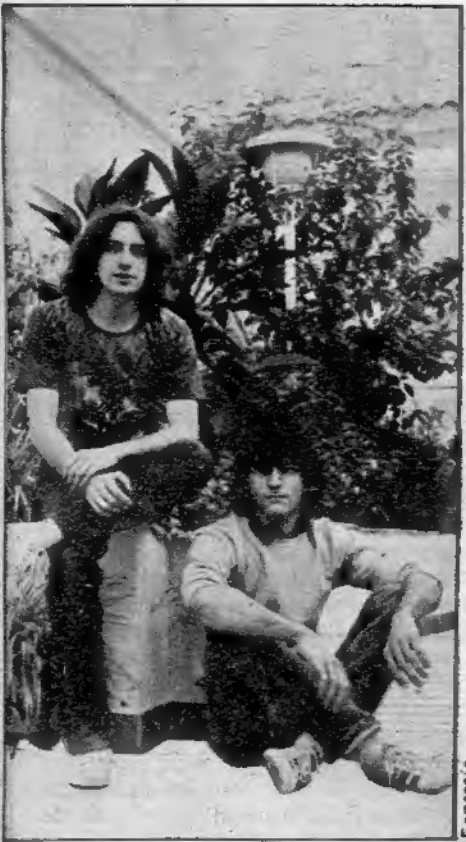
Al retornar de una gira por el norte del país, el dúo Fantasia se abocó de pleno a la conformación definitiva de la banda de acompañamiento que lo secundará en sus futuros pasos.

Por el momento, el único músico que ha sido confirmado es el baterista Leonardo Romeo, quien tocó junto a Gabriel Maccioco y Luis Viola en las primeras épocas de Fantasia, cuando era un grupo eléctrico.

Con respecto al bajista, el dúo ya realizó algunas audiciones pero todavía no se han definido. En un principio se había mencionado a Alfredo Toth —productor de "El futuro es nuestro", nuevo álbum de Fantasia—, pero éste está abocado a un proyecto personal y desistió del ofrecimiento. Casi con seguridad, el puesto de bajista será ocupado por un músico nuevo.

En cuanto al tercer integrante de la banda, aún no está decidido si será un guitarrista eléctrico o un tecladista. En caso de darse esta última opción, Maccioco tocaría la guitarra eléctrica en los temas del nuevo álbum.

Con respecto a "El futuro es nuestro", su edición se vio postergada por el arte de tapa e interior. Por un lado, el dúo no se mostró conforme con el diseño elaborado y, por otro, la compañía les endosó los gastos derivados del sobre interno. Esta insólita decisión redundará en que al dúo se les descuenten de las regalías los siete mil pesos argentinos que según los productores cuesta hacer el sobre.



Stevie Wonder

## SI LO VIERA...

Stevie Wonder hizo una extraña aparición televisiva en el programa estadounidense "Saturday Night Live". En los pasajes musicales tocó una gran balada, "Overjoyed", solo en el piano, y luego se acompañó con su banda para interpretar un fuerte tema funky, "Better Go Home", que se incluirá en su nuevo álbum, con fecha de aparición hacia mediados de año.

Más cuestionables fueron, en cambio, sus apariciones en varios sketches sin sentido, entre los cuales figuró una mala imitación de Al Johnson, cantando "Mammy" de rodillas. También hubo una extraña representación de él mismo, con el nombre de "Al, The Stevie Wonder Experience", y una rara personificación de un crítico musical inglés, con un acento británico deformado y criticando sus últimos discos.

La versión de "Superstition" que hizo no mejoró las cosas. Lo mejor que pasó en realidad durante el show es que Stevie Wonder hizo todo sin necesidad de apuntes que le fueran marcando el guión.

## DOS QUE GIRAN

Depeche Mode terminó hace tres semanas una gira por el lejano Oriente, Japón, Estados Unidos, y ya se ha puesto a trabajar en las que serán sus únicas presentaciones en Gran Bretaña durante 1983. Se incluirán actuaciones en Dublín y Belfast, además de dos recitales en el London Hammermith Odeon, y todos los shows serán entre septiembre y octubre.

Otro músico que actuará en Inglaterra, luego de mucho tiempo, es Steve Winwood, que hará ocho presentaciones en julio como cierre de una gira de casi dos meses por Europa. Estos conciertos son los primeros que Winwood hará como artista solista.

La banda que lo acompañará estará integrada por James Hooker en piano, Fernando Saunders en bajo, Bobby Messano en guitarra, Eric Parker en batería, Carol Steele en percusión y Godfrey Wang en teclados, mientras que Winwood tocará la guitarra y teclados.

## LAS PRECURSORAS

El grupo femenino de rock'n'roll Las Rebeldes acaba de cumplir catorce años ininterrumpidos de carrera musical. El grupo se formó exactamente el 7 de junio de 1969 a iniciativa de la baterista y cantante Elina Romero, quien en la actualidad es la líder de la banda. En estos momentos, Las Rebeldes están integradas —además de Elina Romero— por Laura Giaruso (bajo y voz), Yolande Alfonso (primera guitarra y voz) y Norma Romero (saxo y guitarra rítmica).

## MADE IN JAPAN

Se editó la semana pasada "Forbidden Colours", la versión con la voz de David Sylvian del tema principal de "Merry Christmas Mr Lawrence" la película en que interviene el polifacético David Bowie.

Este es el primer disco que saca Sylvian desde la gira de despedida que Japan realizó a fines del año pasado, y es un trabajo en conjunto con Ryuichi Sakamoto, aparecida bajo el sello Virgin.

Paradójicamente, en pocos días más se editará "Oil On Canvas", un álbum en vivo de Japan, que probablemente sea el último álbum de esta banda.



Celeste Carballo

## GIRA CELESTE

Con una gira por el interior del país, Celeste Carballo presentó a su flamante banda de apoyo. El grupo está integrado por Lito Epumer (ex Madre Atómica y banda Porchetto) en guitarra, Lucio Mazaira (ex Demo) en batería y percusión, Paul Dourge en bajo y Twity González en teclados.

Por otra parte, Celeste Carballo ya comenzó a grabar su segundo álbum, el que será editado antes de fin de año. En un principio, Celeste había anunciado el comienzo del trabajo en los estudios para fines del '83, pero sus productores la hicieron cambiar de idea.



## CAMBIO LA LEY

La Ley ya reformó su alineación tras la partida del bajista Gustavo Gregorio y el cantante Víctor Gómez. En su lugar ingresaron el bajista Rubén Vascoi y el tecladista Sigfrido Kuhn. De ahora en más, la parte vocal será asumida por los cuatro integrantes del grupo.

Con su renovada formación, La Ley ya comenzó a presentarse en pubs y diversos shows, en tanto planean dar un concierto en Buenos Aires para fines de julio.

## HACIENDO EL HANGAR

El trío Hangar está grabando su álbum debut y la edición se estima que será antes de fin de año. Las bases del disco se registraron en los estudios de Francis Smith, en tanto que el resto de la instrumentación, la mezcla y la ecualización la realizarán en ION. Según los miembros del grupo, recién en septiembre, venidero tendrán terminado el trabajo de estudio. Con anterioridad, el domingo 10 de julio, Hangar se encargará de abrir el festival "Cerro", en Tucumán.

## MAMA AFRICA

El nuevo simple de Peter Tosh, "Where You Gonna Run", apareció hace dos semanas, bajo el sello EMI, con "Stop That Train" en el lado B. Los temas se extrajeron de su último álbum, "Mama Africa", que también incluye el simple "Johnny B. Goode".



Talking Heads



## LENGUAS Y CABEZAS

"Speaking In Tongues" es el nombre del nuevo álbum de los Talking Heads, aparecido a fines de mayo, donde se incluyen dos temas, "Making Flippy-Floppy" y "Girlfriends Is Better", que según los entendidos, se convertirán en dos favoritos para los clubs bailables, gracias a su mezcla de "lógica artística" con los últimos sonidos del rap y el funk.

También hay un místico reggae, "I Get Wild/Wild Gravity", un intento de dulce balada, "Naive Melody", y un alegre boogie, "Swamp", en el que David Byrne hace una graciosa representación de John Lee Hooker.

En ayuda de los Heads, figuran Bernie Worrell, Nona Hendryx, Dolette McDonald, y los nuevos Richard Landry, del grupo Philip Glass, en saxo, el violinista L. Shankar y el baterista experimental David Van Tiegham.

## SHOW DE RICARDO

Richard Jobson ya confirmó la formación de su nueva banda, The Armoury Show, y a fines de junio harán varios shows de presentación en Estocolmo, para viajar luego a Inglaterra donde actuarán durante el mes de julio.

Aparte de Jobson en voces, el grupo se completa con Russell Webb en bajo y sintetizador, Evan Charles en teclados, John Doyle en batería y John McGeoch en guitarra.

## SI LO AGARRA NITIL

León, ex guitarrista de la Bluebanda y la última formación de Plus, reapareció en la escena rockera con un grupo al mejor estilo de Elliot Ness: Los Intocables. Junto a León tocan Picker en bajo, Bruno en guitarra y Jorge en batería.

Por el momento, la actividad de Los Intocables está centralizada en el circuito porteño de pubs.



La Ley

## MOTOS Y COLEGIOS

Girlschool ha interrumpido la grabación de su nuevo álbum para realizar una serie de actuaciones, una de las cuales fue el 5 de junio en el Palacio Lido de Douglas, Isla de Man, como parte de los espectáculos que se brindan durante la semana en que tiene lugar la carrera anual de motocicletas en dicha isla.

Los Boomtown Rats, en cambio, están procediendo el revés. Están haciendo varios shows, como una suerte de precalentamiento, en distintos colegios secundarios, y al finalizar estos compromisos viajarán a Francia a grabar su nuevo álbum.

## MONSTRUOS DEL ROCK

La confirmación de la presencia de Meat Loaf en el próximo Festival de los Monstruos del Rock, que tendrá lugar en el castillo Donington a fines de agosto, significa también que así Meat Loaf hará su primer concierto al aire libre en Inglaterra.

Los organizadores, que ya habían confirmado a Whitesnake, siguen haciéndose los misteriosos con los demás números, y sólo dicen que tienen cuatro grupos más confirmados, incluido otra gran banda estadounidense. Lo que sí se preocuparon por aclarar es que el precio de las entradas no incluye sábanas para asustar a los músicos.

## SUBDESARROLLO

Al cumplirse el segundo aniversario de la muerte de Bob Marley el gobierno jamaicano creyó oportuno descubrir una estatua, recientemente adquirida, del trovador del Tercer Mundo.

Pero la inmediata respuesta de la gente fueron decenas de piedras y frutas, lanzadas contra la comitiva, debido a que la estatua no guarda ningún parecido con el músico. Como resultado del recibimiento tan poco auspicioso, el premier de Jamaica prometió encargar la realización de una nueva escultura.

## FESTIVAL CAPITAL '83

El Capital Festival Music '83 se anuncia como el evento musical masivo más importante de este año entre los que tendrán lugar en Inglaterra. Durante cinco semanas se llevarán a cabo por lo menos veintiseis importantísimas presentaciones en diversos locales y estadios, abarcando estas el rock, el jazz, la música afro-caribeña, el folk, el blues, la música clásica y la correspondiente a bandas de bronce y percusión.

Entre los números anunciados están Rod Stewart (en Earls Court, en junio 25, 26 y 27) Jaco Pastorius (Hammersmith Odeón en julio 2) Abdullah Ibrahim (julio 10, 11 y 12 en varios escenarios) Dollar Band, Fats Domino's Blues Package (Royal Festival Hall, julio 18) VSOP 2 (Royal Festival Hall, julio 19) y la National Youth Jazz Orchestra (Camdem Lock Festival, junio 24). En la tarde del 24 de julio se celebrará así mismo el Unforgettable Nostalgia Concert en el Fairfield Hall, Croydon. Se presentarán durante él Freddie and the Dreamers, Gerry and the Peacemakers, the Troggs y Joe Brown.

El bloque final del festival incluye a Herbie Hancock, Marsalis Brothers, Tony Williams y Ron Carter. Los organizadores del festival indicaron que nuevos actos de rock pueden sumarse a los ya anunciados.



Ozzy Osbourne

## OTRA DEL LOCO

Luego de escuchar innumerables cintas de demostración, Ozzy Osbourne anunció la formación de su nueva banda. Además del baterista Tommy Aldridge y el organista Lindsey Bridgewater, el grupo de gira incluye al bajista Don Costa y al guitarrista, medio irlandés medio hawaiano, Jakey Low Williams.

Bob Daisley, el bajista original de Ozzy, no estará en la gira pero se supone que trabajará en conjunto con Osbourne para escribir los temas del próximo álbum.

## INMOBILIARIAS

Jeff Wayne, el compositor de "La guerra de los mundos", se ha incorporado al negocio inmobiliario, al poner en venta "una de las más espectaculares propiedades" que se ofertaron en los últimos meses. Quienes la conocen dicen que es "un hogar inusual y magnífico, de gran categoría", y se sabe que incluye un estudio completamente a prueba de ruidos. Por supuesto, el precio no se queda atrás, ya que la tasación inicial ronda el millón doscientos mil dólares.



Jaco Pastorius

## GO-GO BANGLES

Hay mucha gente que está comparando a las Bangles con las Go-Go's, pero Susanna Hoffs, guitarrista de las primeras, dice que la única cosa que tienen en común con el otro grupo femenino es el sexo.

En este momento las Bangles son la formación musical femenina más exitosa en la zona de Los Angeles. Además de Hoffs, que también canta, en ella están Vicki Peterson, guitarrista y cantante, Debbi Peterson, baterista y cantante y Annette Zilinskas en bajo.

Después de hacer varias presentaciones por la región, incluidos algunos shows en el Whisky A Go Go, las Bangles —que en un principio eran conocidas como las Bangs— grabaron un maxi-simple con cinco canciones.

Según Hoffs, sus mayores influencias provienen de "las bandas inglesas que invadieron Estados Unidos además del sonido folk eléctrico de los sesenta, como el The Mamas and the Papas". De ahí en más, todo lo que tiene que hacer es deshacerse de las comparaciones con las Go-Go's, a pesar de que una de éstas, la baterista Gina Shock, presenció hace poco uno de sus recitales y dijo que le recordaban a su grupo en los primeros tiempos.

## GATOS Y EL FORD '31

Luego de sus últimas presentaciones en el Capitol Theater de Nueva Jersey, los Stray Cats se tomaron vacaciones, pero sólo musicales. El inquieto Brian Setzer estaba excitadísimo ante la perspectiva de conseguir un Ford '31 que tenía en vista, además, por supuesto, de tatuarse en su brazo derecho una máquina de discos Wurlitzer, otra característica de la época que refloza la música del trío.

De todas formas, a pesar de no tener compromisos de shows inmediatos, él mismo admitió que después de unos días de no actuar ya estaba buscando de nuevo la forma de volver a un escenario.

Otro proyecto en danza es grabar algo con Paul Simon, que le pidió a Brian que tocara en su próximo álbum, y luego, entonces, vendría una gira para los Stray Cats. En estos días aparecerá su nuevo long-play, que contó con la producción de Dave Edmunds.



Stray Cats

## CASAMIENTO ROCKERO

Cuando Miami Steve Van Zandt se casó con Maureen Santoro, la ceremonia en sí se diluyó en medio de una serie de demostraciones musicales que sólo querían testimoniar el gran momento que vivía el músico. El ministro de la boda no fue otro que la leyenda del rock, Little Richard, que viajó desde Los Angeles hasta Nueva York expresamente para la ceremonia.

Allí se dieron cita Percy Sledge, que cantó "Cuando un hombre ama a una mujer", Gary U.S. Bonds, Little Milton y Bruce Springsteen, quien hizo "Hungry Heart", "Rockin' All Over The World" y "Open All Night", entre otras canciones.

Además de los Disciples of Soul, la propia banda de Steve Van Zandt, también se hicieron presentes los ex Rascals Felix Cavaliere y Gene Cornish, Southside Johnny, los Chambers Brothers y el director Martin Scorsese.



C

E

L

E

S

T

E

Carballedo



DIRECCION ARTISTICA:  
RENATA SCHULSHHEIM

56827395  
en el espacio  
en Paraguay 2006  
Localidades en venta

No se permite la reventa de los espacios grabados


Agosto 5 y 6 Obras



GRUPPO CARIBBEAN PRODUCTIONS SRI

# charly garcia

## "QUIERO UN POCO DE ENERGIA"

 ¿Qué balance hacés de todo este tiempo de intenso trabajo, desde que se terminó Seru Girañ hasta el presente?

Yo estoy bastante contento con haber encontrado una forma de hacer música directamente sobre el disco. Creo que en ese sentido di un paso adelante porque puedo traducir mis ideas sobre el plástico para que alguien las escuche casi al instante. También estoy muy contento por haber tocado con un grupo como el que tuve.

Ahora quiero hacer algo diferente y por eso voy a viajar y a buscarme un ambiente distinto. El año pasado pude trabajar muy bien aquí, con gente que interpretó que lo que se hacía era realizar una idea, más que crear un campo de expresión grupal. Esa idea llegó a los estadios. Y yo lo viví muy bien. No hace mucho atravesamos por una situación que es de público conocimiento y yo sentí que la gente nos depositaba su confianza y que confiaba en nosotros para que todo pudiera seguir normalmente. Inevitablemente, eso te crea también una presión...

¿Y te pesa eso? ¿Te pesa el saber que cada paso que das en la actualidad tiene una repercusión muy grande?

Sí, porque ante una situación así, evidentemente vos no podés mandarte muy a la tuya. De alguna manera, no sos libre para hacer todo lo que quisieras hacer. Hay cosas que son reales y te presionan y te condicionan. Por ejemplo, todos sabemos que los recitales hay que hacerlos antes del día 15 del mes porque sino después la gente no tiene plata para ir.

Idolatrado por muchos, denostado por otros tantos, Charly García se ha convertido en una personalidad capaz de polarizar las audiencias del rock. Ahora, cuando está a punto de irse a vivir por un tiempo a Nueva York, toda su trayectoria adquiere una dimensión que seguramente despertará críticas de adhesión y de rechazo. García es conciente de esto, como también lo es de lo que significa ser una "estrella" en la Argentina, de la falta de energía de nuestro rock y de su propia responsabilidad en el desarrollo de esta música en los últimos años. Sin ambages ni eufemismos, aquí están todas sus respuestas a los interrogantes planteados.

¿Te costó mucho asumir que a partir de Seru Girañ tu proyecto musical llevaría tu nombre?

Cuando vos tenés una idea, ves si lo más importante es que la idea se transmita, o cómo se transmite. O si necesitás que en el proceso de transmisión intervenga más gente y entonces ponés un cascado como puede ser un grupo. Todo el mundo sabía que Seru Girañ o Sui Generis era Charly García. Había también otra gente, pero a mí me da la sensación que de alguna manera todo eso yo lo podría hacer mejor ahora. O por lo menos más rápido. Ahora tengo menos tiempo en hacer la canción y que la canción salga. Cuando hice lo de "Publia", por ejemplo, me lo ofrecieron y a la semana ya estaba en un estudio y a los quince días ya estaba terminada. Y después seguí en el estudio medio como jugando y así, sin dar-

me cuenta, al poco tiempo tenía listo mi long-play. Y me pareció lindo. No sé, creo que es uno de los caminos como para hacer música el trabajar así.

¿Qué experiencia te dejó trabajar en la música de "Publia"?

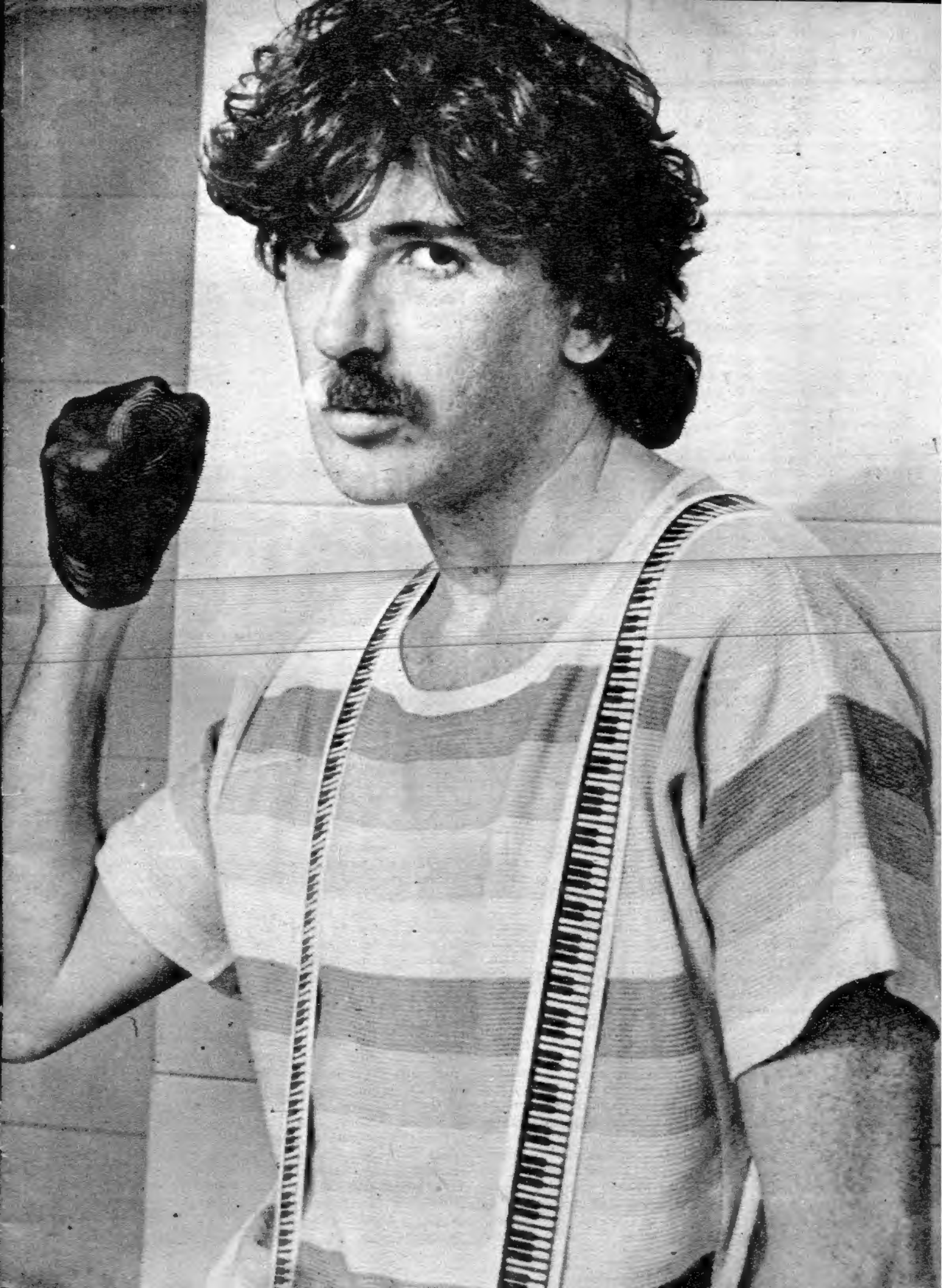
Me dió la pauta de que es muy importante trabajar con otras personas, pero que no sean necesariamente músicos. Se puede trabajar muy bien con escritores, con un director de ballet. Todas esas cosas generan una interrelación que es muy positiva, y que por ejemplo en Nueva York, para todo el tiempo. Allí la música no es solamente música, también es video, es teatro. Todas esas cosas me interesan mucho.

¿Cuándo viajaste a Nueva York ya tenías en mente todos los proyectos que ahora vas a desarrollar?

No. Yo fui a comprar in-

strumentos, pero me pasaron muchas cosas y de alguna manera sentí como una inyección de rock'n'roll fuertísima. Sentí un aire, como que estaba pasando algo. Cuando estaba allí le dije al vendedor que pase los equipos a 220, y a la semana fui y le dije que me los dejara como estaban porque sentí ganas de hacer un long-play en un departamento que no fuera el departamento donde siempre hago los long-plays. Quería que fuera otro donde no me conociera nadie, donde tuviera información muy fresca y donde pudiera tocar con músicos americanos. Cuando estuve allí tuve la suerte de tocar con un par de grupos undergrounds y me encantó. Acá, en Buenos Aires, para mí es muy difícil estar tocando todos los días en un club. Y allí lo puedo hacer. Es una experiencia. Pienso estar un tiempo y volver antes de fin de año para presentar lo que haga, si es que me sale algo. No quiero decir que me voy a los Estados Unidos a grabar un long-play con Larry Carlton y todo eso, porque por ahí no me sale nada. Esta vez dije que me iba a comprar instrumentos y terminé decidiendo quedarme a vivir un tiempo allí. Creo que es importante desligarse de ese tipo de expresiones porque vos no podés hacer long-plays como a nosotros nos venían. Un disco tiene que tener algo, tiene que tener vida. Por lo menos para mí. Yo considero que "Yendo de la cama al living" tiene mucha vida, tiene mucho de mí y suena, o sea que todo lo que puse lo pude hacer sonar. Ahora quiero hacer algo que por lo menos tenga ese nivel.





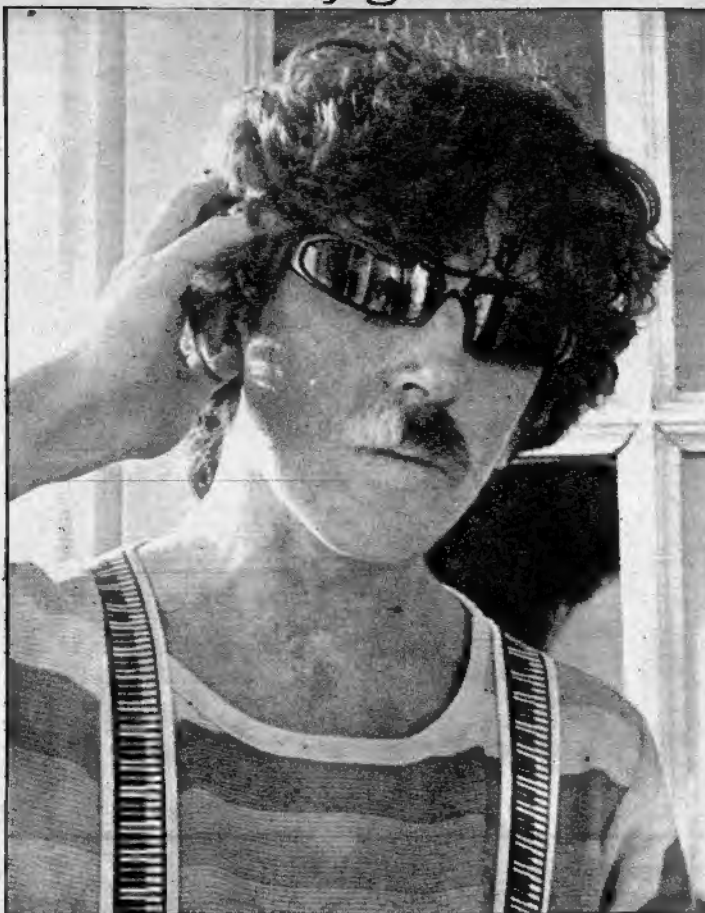
¿Cuáles son tus planes para cuando estés en Nueva York?

Ya tengo mis grabadores y mi teclado en un departamento y quiero hacer allí una grabación tipo ocho canales. Después la voy a pasar a veinticuatro y voy a tocar con algunos músicos norteamericanos. Ya arreglé con Larry Carlton. También quiero tocar con algunos amigos que hice allí y que son totalmente desconocidos. Quiero hacer algo diferente, algo donde haya más solos de otra gente pero donde la música siga las estructuras que yo planteo.

¿Cómo viste el panorama musical allá?

Me gusta lo que se está haciendo en Nueva York. Me gustó mucho más la escena de allí que la de Los Angeles. Es más cosmopolita. Allí se nota que el rock se está transformando en una cosa mucho más urbana y cosmopolita, donde hay mucha influencia africana, influencia tecno, donde incluso lo que se termina haciendo puede que ya no sea rock sino una cosa donde aparece mucho lo visual. Eso es algo que yo pongo mucho en mis canciones porque siempre me imagino películas. Y eso es algo que quiero experimentar: transferir las ideas a cintas y también a videos.

Todo lo que ví allá me dejó muy optimista, aunque también me dio la sensación por momentos de que cualquier día explota todo. Allí hay mucha gente que está muy paranoica con que se pudre todo y ordena su vida desde el punto de "mañana no sé qué va a pasar". Por otro lado, hay gente que confía en que va a haber una reorganización del mundo y que ya no va a haber tanta diferencia entre los países. De todos modos, hay gente que está haciendo cosas piolas, mezclando culturalmente la música de un lugar y poniéndola en un contexto universal y moderno. Y yo creo que puedo aportar cosas a eso. Me parece algo muy piola. Yo no me voy a Estados Unidos con la pretensión de triunfar en el mercado de allá sino que voy porque pretendo modificarme yo. Siento que necesito aprender un montón de cosas. Si me quedo acá corro el riesgo de quedarme estancado en una actitud musical y en una actitud de vida, entonces quiero un poco de energía, un poco de electricidad, un poco de rapidez. Yo creo que a muchos músicos argentinos les vendría



García: "En Nueva York sentí una inyección de rock'n'roll fuertísima".

muy bien darse una vueltita y tocar con algunos "quías" de allá y actualizar lo que tienen en la cabeza. No podemos seguir con la típica mentalidad argentina de que somos los dueños de la verdad, que somos todos genios, que lo que se hace acá es lo más. Me parece que es positivo encontrarse con un tipo de otra cultura que te haga ver realmente qué pasa con lo que hacés, porque es muy fácil convencer a tu vecino de que vos sos bueno, pero la exigencia es mayor si te encontrás con alguien que no te conoce y que por ahí no entiende tu mensaje.

Tu último disco, si bien te permitió —como decías hace un rato— el llegar a los estadios, también provocó que un sector del público se te pusiera en contra. ¿Cómo reaccionás ante las críticas?

Cuando la gente reacciona en contra, te sentís apartado. Todavía no sé si eso es bueno o es malo. Yo veo que hay mucha gente que tiene un problema personal conmigo gigantesco. Me da la sensación que cada cosa que hago es muy importante. Lo que ocurre es que falta libertad y que los roles se cambian. Acá hay mucho de "yo tengo la verdad y vos no". Hay gente que me ve como un

político o como el líder de no sé qué. Y yo no tengo nada que ver con eso, yo hago canciones. Canto las cosas que me pasan a mí y lo que veo. Lo que pasa es que a veces uno no puede estar en todas y, por no estar en todas, se hace de enemigos. Quizás no me perdonan que ahora haya aprendido a hacer discos solo y que suenen bien, o que no hable de "loco, vamos a estar todo el día escuchando rock'n'roll".

¿Y todo eso hace que modifiques en algo tu postura?

No, a mí no me modifica nada porque la música que les gusta a los que me critican también me gusta a mí. Yo entiendo a mis "enemigos" como entiendo que mi figura pública no represente lo que yo soy en realidad y que se distorsione al punto que pueda ser una figura negativa o chocante. A veces yo me veo en alguna revista y me digo "que molesto", pero no puedo escapar de ser ridículo porque eso significa ser una estrella en la Argentina, que también es una cosa ridícula. Y yo trato de ridiculizarme más, como hice en Ferro cuando subí al escenario con un Cadillac rosa con un tipo que me anunciaba en francés. Acá en la Argentina hay un exceso de ideología hay poca mú-

sica y mucho "bla-bla". No nos podemos olvidar que venimos de atravesar un etapa muy dura donde los músicos tuvimos que forzar al máximo nuestra inteligencia.

para hacer temas que no fueran censurados, pero que a la vez no fueran comerciales, y que a la vez fueran comprometidos, y que a la vez y a la vez y a la vez... Ser músico en este país es criticado por el mismo público y por los mismos músicos. Parecería que el músico es un tipo que está más allá de todos los problemas y no es así. Hay mucha confusión. Se pretende que el rock sea como una academia y no hay nada más lejos del espíritu de un garage que una academia. Para evitar caer en la confusión hay que darse tiempo, que es lo que yo voy a hacer ahora viajando. Es bueno tomar distancias y descubrir de nuevo todo lo vital porque la música debe ser eso, algo tan vital como comer o hacer el amor. Yo quiero llevar mi música en una dirección donde eso se aprecie inmediatamente, aunque creo que de alguna manera ya lo estoy haciendo porque sino no pagarían en un estadio por ir a verme.

¿Cuál es tu punto de vista sobre el actual panorama musical argentino?

Por un lado es bueno porque va mucha gente a los conciertos, se venden discos y la cosa está funcionando. Por otro lado me parece que hace falta humor. Creo que existe demasiado drama en el rock y ese drama no produce hechos concretos sino hechos que son reflejo de una frustración. Y esa frustración se hace disco y es el mensaje que le das a la gente. Y eso es culpa del medio ambiente. Quiero dejar claro que no estoy hablando de los demás como si yo estuviera afuera. No. Yo me considero un músico de rock y también me siento así. Pienso que hay que devolverle al rock la cuota de esparcimiento que antes tenía. Sería bueno que el rock incitara a algo, a bailar, a cantar y no sólo a compadecerse de los pobres que sufren en este país. La historia del rock argentino hay que revertirla y aceptar que estamos como en la época de La Cueva. Tenemos que cambiar la mentalidad y actualizar las ideas. Acá nos manejamos con conceptos muy antiguos y en definitiva lo único que hacemos es jugar a hacer rock...



# LOS JAIVAS en ARGENTINA

**SAM**  
RECORDS



**incluye: Mambo de Machaguay  
Corre que te pillo  
y todos sus grandes exitos**

**GRABADO  
EN  
VIVO  
ESTADIO OBBAS**

PRODUCIDO Y DISTRIBUIDO POR SICAMERICANA S.A.C.I.F.I. - J.E. URIBURU 40/42 - BUENOS AIRES

ESPECIAL  
PELO

KISS EN BRASIL

# EL MITO SE ACERCA



En forma exclusiva para la Argentina, la correspondencia de Pelo en Brasil cubrió todas las instancias de las presentaciones de Kiss en ese país. La primera parte de este informe se refiere a la histórica actuación del grupo en el estadio Maracaná, ante más de cien mil espectadores; y la segunda a una entrevista que dos de sus miembros concedieron, anticipando la posibilidad de futuras presentaciones en Argentina.

## EL REPORTAJE: "NOSOTROS LE CAMBIAMOS LA CARA AL ROCK"

En el salón del hotel Cesar Park de Río de Janeiro reinaba una gran expectativa. Decenas de periodistas representantes de los más variados medios de difusión se habían congregado allí para asistir a la primera conferencia de prensa del gru-

po Kiss en Latinoamérica. Cuando finalmente se abrieron las puertas del salón y los músicos ingresaron en él, todos los presentes supieron lo que iba a ocurrir: vestidos con sus famosos trajes escénicos y llevando los rostros cubiertos con su tradicional maquillaje, los músicos



parecían estar más preparados para hacer su célebre show que para responder preguntas. No hubo bombas de humo ni bocanadas de fuego, pero, en pocos minutos, la conferencia se transformó en un espectáculo circense y los asistentes comprendieron que sería muy difícil obtener de ellos algo más que muestras de humorismo.

Claro que, vestidos de ese modo, no se podía esperar que actuaran como gente común. Pero Paul Stanley, Gene Simmons, Eric Carr y el recientemente incorporado Vinnie Vin-

teminos en un principio pero aún le causan muchos dolores y molestias, especialmente en el cuello y las piernas y no puede soportar los rigores de una gira. Por eso no está en Brasil con nosotros.

¿No pensaron en posponer la gira hasta que él se recuperara?

Paul Stanley: No. De ningún modo. Kiss es más importante que sus miembros y está por encima de los problemas personales de cada uno de nosotros. El grupo debe seguir siempre adelante. Frehley es aún miem-

somos una atracción por nosotros mismos y la gente nos viene a ver porque somos quienes somos.

¿Cómo ven el momento actual de la banda?

G.S.: Kiss, como todo aquello que está vivo, tiene sus ciclos. Hoy arriba, mañana abajo. A nosotros eso ya no nos afecta. Hacemos rock porque nos gusta. Eso es todo. Y no tocamos con menos entusiasmo porque la sala esté sólo llena a medias. Si en nuestra última gira por Estados Unidos no vendimos tantas localidades co-

G.S.: Hay un poco de ambas cosas, pero la ambivalencia en realidad está en la persona que nos ve. Yo no soy una mala persona pero reconozco que cuando subo al escenario, hinchó el pecho y empiezo a rugir, no parezco un angelito precisamente... Es sólo rock. Nada más. Nosotros le cambiamos la cara al rock. La gente ve a Kiss y recién entonces sabe qué es lo que quiere ver y lo que los otros no le dan.

¿Y cuando Kiss termine?

P.S.: Hace algún tiempo,



Simmons. "Nosotros le cambiamos la cara al rock". No caben dudas...

cent, demostraron que no estaban muy dispuestos a dejarse llevar por los periodistas ni a dar más información sobre el grupo que aquella que se habían propuesto de antemano.

Como siempre, Gene Simmons y Paul Stanley acapararon la atención de los presentes y la mayoría de las respuestas. Esta extraña pareja se complementa de un modo asombroso; allí donde Stanley es serio y caviloso hasta la inseguridad, Simmons es egocéntrico, vital y extravertido. Siempre está listo para recordar los grandes éxitos del grupo, sus records y los lauros obtenidos. Juntos, Simmons y Stanley son una dupla imbatible, y aunque uno sepa de antemano lo que van a decir, siempre vale la pena verlos en acción.

¿Por qué no se encuentra con ustedes Ace Frehley?

Gene Simmons: En abril de 1982 Ace tuvo un feo accidente automovilístico. Ocurrió cerca de su casa en Connecticut. El iba manejando su Porsche y se salió del camino, estrellándose contra una pared. Del Porsche no quedó casi nada. De Ace, lo suficiente como para reconstruirlo. Bueno, sus heridas no fueron tan graves como

bro de Kiss y esperamos que pronto se reintegre al grupo pero estamos seguros de estar haciendo lo correcto tocando sin él. Ace lo entiende también así.

¿Por qué eligieron a Vinnie Vincent —o mejor dicho, A Vincent Cusano— para reemplazarlo?

P.S.: Cuando decidimos seguir adelante, buscamos a alguien que pudiera ocupar el lugar de Ace. Vinnie es un excelente guitarrista, tan bueno como él y mejor que yo. Trabajando con él, nos sentimos muy cómodos. El hizo parte de las sesiones de "Criaturas de la Noche" reemplazando a Ace y está muy habituado a tocar y componer con nosotros.

¿Qué es para ustedes lo más importante del rock?

G.S.: Lo más importante es que el rock promueve el contacto entre la gente, el roce de sus cuerpos, la relación física. Por eso Kiss se llama Kiss. Un beso es un contacto entre dos cuerpos vivos, entre carne viviente.

¿Qué preparativos especiales hicieron para su actuación en el estadio Maracanã?

G.S.: Ninguno. Haremos lo que hacemos siempre. Nosotros



La conferencia de prensa fue sólo una parte más del show de Kiss

mo antes fue simplemente porque la economía estadounidense se cae a pedazos y no porque Kiss esté en decadencia.

¿Consideran que el avance tecnológico de los últimos años ha ido en detrimento del monopolio escénico que Kiss solía ejercer? Cuando ustedes empezaron, no había video, ni T.V. por cable dedicada al rock, ni la radio F.M. se jugaba por el rock pesado. Muchas veces los rechazaron en tanto ahora aceptan a otros grupos que son parecidos a ustedes.

G.S.: Parecidos... sólo parecidos. Kiss es un auténtico mito. Nunca necesitó de la radio ni de la televisión para crecer. Su fama se hizo como las verdaderas leyendas: corriendo de boca en boca. Alguien nos veía de casualidad, quedaba tan impresionado que le contaba a sus amigos el show y la gente se sumaba y la cosa crecía. Así de simple.

Ustedes tienen fama de "non-sanctos" pero yo creo que la imagen del grupo es ambivalente: en el escenario se ven muy paganos en tanto en su film y en "The Elder" encarnan a las fuerzas del bien, luchando por erradicar lo negro del mundo.

pensé en eso y me sentí mal, muy mal. Fue antes de un show y me dije que no logro sentirme comfortable en ninguna otra parte que no sea un escenario. Creo que no estoy mentalmente preparado todavía para pensar en vivir sin Kiss. La sola idea me deprime.

G.S.: Sería el golpe más terrible que pudiera recibir. Claro, algún día va a pasar, tiene que pasar, pero la idea me aterra. Pensar en que nadie repare en mí, verme a mí mismo por la calle y que nadie sepa que fui una estrella, me enferma. Yo dejé mi trabajo de maestro, aunque me gustaba, porque no satisfacía a mi ego. Me gusta que me digan a toda hora que soy maravilloso, que me aplaudan. Todavía me emocionó cuando escucho una ovación. Pero los chicos de doce años no suelen aplaudir a su maestro.

¿Qué pueden decirnos de una eventual visita a Argentina? Allí los esperan desde hace mucho tiempo...

P.S.: Kiss se debe a sus fans y está dispuesto a ir a tocar para ellos a cualquier parte del mundo, siempre que se den las condiciones. Si se dan en Argentina, iremos

# EL CONCIERTO: IMPACTO VISUAL



Fue la primera vez que el Maracanã, el mayor estadio de fútbol del mundo, fue abierto para un espectáculo de rock'n'roll. También fue la primera vez que Kiss, el grupo más espectacular del mundo, tocó en Brasil. Y el balance final fue positivo. Millares de rockeros cariocas que se acercaron al Maracanã no destrozaron el estadio como parecían temer las autoridades y la actuación de la banda no decepcionó en absoluto a los exigentes fans, algunos de los cuales había adquirido su entrada con más de un mes de anticipación.

De todos modos, muchos espectadores se quedaron sin poder comprobar la veracidad de que Kiss era el grupo más "ensordecedor" del mundo —como lo afirmaban algunas críticas— ya que algunos problemas de acústica impidieron que la música llegara con perfección hasta ciertos lugares del estadio muy alejados del escenario. Eso sí, los que tuvieron la fortuna de estar en el campo de juego, no se quedaron con dudas: Kiss es realmente un grupo de rock "fuerte". Y tan "fuerte" fue su rock que los miembros del personal de seguridad del estadio tuvieron que trabajar con tapones en los oídos para proteger sus tímpanos del bombardeo sonoro.

Y la idea de Kiss era justamente esa: hacer un bombardeo sonoro. Como para que no quedaran dudas de esto, a la batería de Eric Carr se le acopló un cañón que entre tema y tema —y también en medio de algunas canciones— efectuó ensordecedores disparos de fiesta en dirección a la platea. Durante el show también fueron utilizadas bombas de humo, y lanzallamas estratégicamente ubicados en los bordes del escenario. Casi sobre el final del espectáculo, dos cajas de sonido pendientes del techo explotaron provocando una lluvia de confites sobre la cabeza de los espectadores que estaban en las primeras filas.

Tal cual lo prometía la publicidad que antecedió la llegada de Kiss a Río de Janeiro, el impacto visual del show no pudo ser comparado con nada

que los cariocas pudieran haber visto anteriormente dentro del rock'n'roll.

Además de los artificios, Kiss mostró también las conocidas figuras de Gene, Simmons, Paul Stanley, Eric Carr y Vinn Vincent con sus ropas brillantes y ajustadas, sus botas de plataformas altísimas y sus célebres máscaras.

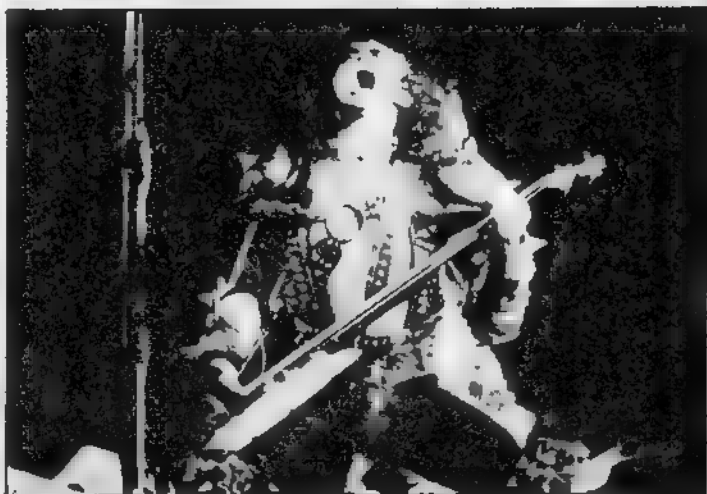
Otro punto que sorprendió y enfervorizó a los rockeros locales fue la escena del grupo. En tanto Paul Stanley se contorsionaba y corría de un lado al otro del escenario hasta destruir su guitarra sobre el final del show, Gene Simmons hacía caras y mostraba su famosa lengua como preámbulo del momento culminante de su performance como monstruo del rock'n'roll: el momento en que comenzó a vomitar sangre sintética acompañado por los acordes sombríos de su bajo e iluminado sólo por una tenue luz verde.

Estos "detalles" del show —como muchos otros— pasaron inadvertidos para la gran mayoría de los presentes en el Maracanã, ya que la distancia entre el escenario y las tribunas fue muy grande.

De todos modos, el saldo final de la actuación en Río de Janeiro fue positivo y la conformidad fue unánime entre los rockeros cariocas. Quienes fueron al Maracanã encandilados por los decibeles y los efectos visuales prometidos, no se sintieron engañados. Por el contrario, quienes se acercaron con la única intención de escuchar un rato de buen rock'n'roll, puede que se hayan ido decepcionados, a no ser que hayan sido fans incondicionales del grupo.

Ya hace bastante tiempo que Kiss es acusado de estar en franca decadencia, pero en Brasil ellos demostraron que esto no es precisamente así. El problema es que Kiss nunca trató de hacer algo musicalmente distinto a lo que hicieron desde sus comienzos. Kiss surgió a mediados de los '70 y desarrollaron una fórmula idéntica a la que utilizaron el 18 de junio de 1983 en el estadio Maracanã.

Salvando algunas leves modificaciones —inclusive en la







## KISS VENDRIA EN AGOSTO

A poco de finalizada una exitosa gira por Brasil, Kiss tendría confirmada una serie de actuaciones en la Argentina para el próximo mes de agosto. Tal cual lo adelantáramos en el número pasado, al frustrarse las negociaciones tendientes a que Kiss llegara a Buenos Aires luego de la gira brasileña, empresarios locales se abocaron a la contratación del grupo para el mes de agosto.

En estos momentos, Kiss se encuentra en Nueva York terminando las sesiones de "Arma mortal", su nuevo álbum de estudio. Según se anunció, el grupo vendría a

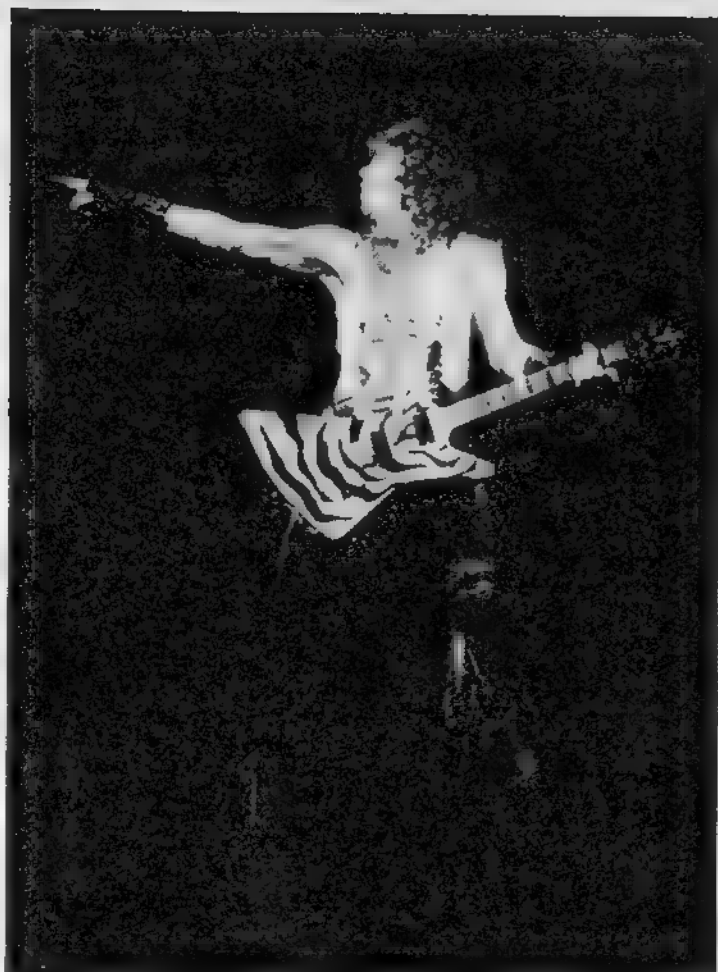
Buenos Aires a presentar su show en la última quincena de agosto, más precisamente los días 26, 27 y 28. El escenario de las actuaciones -tal cual se lo había anunciado desde un principio- sería la cancha de Boca Juniors. El grupo traería toda su infraestructura escénica, y parte del sistema de sonido. El resto de los equipos serían alquilados aquí. Con respecto al escenario, trascendió que sería montado por una empresa argentina de acuerdo a los planes que le harían llegar los ingenieros norteamericanos. Lo mismo ocurriría con las plataformas de levitación.

formación- Kiss demostró en Río que continúa siendo el mismo conjunto que ya hace algunos años fue señalado por el Instituto Gallup como la banda de rock'n'roll más popular de los Estados Unidos. Pero, si uno se atiene a que actualmente su fama y su prestigio no ha crecido, puede decirse que en parte están en decadencia, por aquello que mientras ellos siguen en su lugar, el resto avanza.

Los miles y miles de espectadores cariocas comprobaron que la música de Kiss sigue siendo la misma, que las máscaras siguen siendo también las mismas y que algo similar ocurre con los sustos y el impacto que pretenden -y generalmente consiguen- lograr en el público. Todos estos esquemas fueron un suceso en Río, aunque hay que tener en cuenta que mucho de ello acaeció porque era la primera vez que los cariocas los recibían. Obviamente, las cosas son distintas en los Estados Unidos, donde sin contar a los incondicionales admiradores de la banda, Kiss ya no asusta a nadie. Y ellos lo saben mejor que nadie. Tam-

bién saben que desde el momento en que sus trucos aparecieron como viejos a los norteamericanos, sólo dos caminos quedaron en su horizonte: o cambiaban de máscaras o cambiaban de escenarios. Y ante esta opción tan dura, Kiss optó por lo segundo y partió a la conquista de tierras inexploradas donde su rock horror show aún podía tener éxito.

"Rock and roll toda la noche" es el tema más conocido del grupo en Brasil. La letra de este tema dice en una parte "Yo quiero rock and roll durante toda la noche / y fiesta todas las noches...". Esta es la propuesta básica de Kiss: el rock and roll es la mayor diversión. Y no existen dudas que todos los que participaron de la fiesta del Maracanã se divirtieron de un modo o de otro, aunque sí hay dudas de que los cariocas vuelvan a participar de otra fiesta similar. Gran parte de los espectadores que colmaron el Maracanã lo hicieron por curiosidad, pero ahora que ya vieron como es un show de Kiss, es probable que elijan otras fiestas...



# VIA CABLE

## RINGO ACHACOSO, JULIAN A LA PESCA:

**R**ingo Starr permaneció algunos días internado en el Wellington Hospital para efectuar varios exámenes y un tratamiento debidos a un mal que no fue especificado. Interrogado respecto del estado de salud del baterista de cuarenta y dos años, el vocero del hospital respondió con un seco "sin comentarios".

A fin del corriente año, Ringo espera llevar a Inglaterra su versión de la MTV estadounidense. Juntamente con el presidente de Virgin Records, Richard Branson, Starr ha formado una compañía llamada Cable Music, la cual llevará a los hogares británicos veinticuatro horas diarias de rock y videos. Actualmente, menos de quinientos mil hogares se encuentran adheridos en Gran Bretaña

al sistema de televisión por cable. Curiosamente, el privilegio de la primera emisión será para la ciudad natal de Ringo Starr, Liverpool.

Mientras esto ocurre, Paul McCartney continua alborotando en torno de su promocionado debut cinematográfico en "Give My Regards To Broad Street" y Julian Lennon ha conseguido finalmente formar su propia banda y busca una compañía discográfica que se interese en ella. El nombre del grupo es Quasar e incluye en su formación al hijo de otro músico de rock: Paul Inder, hijo del guitarrista de Motorhead, Lemmy, de quince años de edad. "Siempre soy consciente de que mucha gente puede interesarse en mi porque soy Lennon y mi padre fue famoso" asegura Julian, quien luce bronceado y en forma, después de unas vacaciones en una estación de ski.



## NEIL YOUNG: COLAPSO Y FINAL DE LA GIRA

**L**a gira estadounidense de Neil Young llegó a un final tan prematuro como abrupto y espectacular, al sufrir el cantante un colapso durante un intervalo en su show en la ciudad de Louisville, Kentucky. Sus enojados patrones reaccionaron ante la cancelación del show arrojando sillas contra el escenario. Young se negó a recibir atención médica antes del show que debía efectuar en el Commonwealth Convention Center de

Louisville pero apareció pálido y demacrado durante la apertura del show. Luego de actuar durante setenta y cinco minutos, se retiró del escenario y, de acuerdo a la versión del forense del condado, Richard Greathouse, se desplomó. "Está totalmente exhausto" informó Greathouse "Está luchando para eliminar un virus de su organismo y realizó cuatro conciertos al borde del colapso. Le dije que necesitaba reposo completo, que se subiera a su casa rodante y se fuera a cualquier lado." Neil Young ha cancelado la última parte de su proyectada gira.



## LES Y JEFF ARRASAN CON UN SHOW DE T.V.

**L**os extraordinarios guitarristas Les Paul y Jeff Beck se presentaron juntos en la premiére del

nuevo programa musical "Rock'n Roll Tonite". "Que yo recuerde, esta es la primera vez en mi vida que he tocado rock" —comentó el todavía activo Paul—. "Pero Jeff y yo solo necesitamos mirarnos el uno al otro para saber qué debíamos hacer."





## JAGGER SE ENCOGE DE HOMBROS ANTE LA EXPLOTACION DE UNA MUERTE

**L**os Angeles del Infierno podrán tener un contacto personal con él de más de catorce años de duración, pero Mick Jagger no quiere saber más nada al respecto. "Ya no tengo más guardaespaldas" comentó recientemente durante una entrevista concedida en París "Me gusta andar solo y tranquilo por la calle y entrar en cualquier McDonald's cuando tengo hambre". Sin embargo, Jagger admitió en el pasado que siempre lleva un arma consigo.

"Butch", un integrante de la banda, actualmente comprendido en el plan federal de protección, declaró el mes pasado ante una comisión senatorial de investigación que, los Angeles del Infierno han estado "detrás de los Stones durante años" porque la banda reusó indemnizarlos cuando uno de sus integrantes, Alan David Passaro, fue procesado por el asesinato de Meredith Hunter, ocurrido durante el concierto gratuito que los Stones ofrecieron en 1969 en el velódromo de Altamont, California. "Se habló

muchas veces de asesinarlos" dijo Butch quien aseguró asimismo que existieron dos atentados frustrados contra la vida de los músicos. "Cualquiera que sea capaz de hacerlo, estará para siempre en buenas relaciones con los Angeles del Infierno que están en California."

Pero alguien vinculado a la pandilla, comentó que las declaraciones de Butch eran un tanto "traídas de los pelos" y tres integrantes de la misma, llamaron a una conferencia de prensa en Nueva York donde el jefe del grupo para el estado de California leyó un comunicado en el cual refutó a Butch y calificó sus declaraciones de "falsas y mendaces". Al mismo tiempo agregó que Jagger y los Angeles se contactan a menudo. Un Angel de Nueva York, Chuck Zito, declaró a su vez que él y Jagger se encuentran con frecuencia en las oficinas del dueño de Studio 54, Mark Fleishman, aunque es mejor dejar librado a la imaginación de cada uno el porqué de esos encuentros en una oficina privada. Los Angeles se negaron a responder preguntas, salvo en una ocasión. Alguien preguntó si la banda tenía algún plan reservado para Butch. La respuesta fue "Tenemos un plan reservado para tu madre."



## GERE BUSCA ALIENTO EN "BREATHLESS"

**E**ste es Richard Gere y junto a él aparece la joven actriz de diecinueve años Valerie Kaprisky; la escena pertenece al film "Breathless", una remake de la película de Jean-Luc Godard realizada por Jim McBride y que será estrenada al final del verano. "Las escenas de amor de este film" comenta un vocero de la compañía cinematográfica "harán que 'An Officer and A Gentleman' parezca un film de Disney".



## DOONESBURY CAMBIA LA TIRA POR EL ESCENARIO

**D**oonesbury" la famosa historieta que mereciera el premio Pulitzer, dejó de publicarse por veinte meses por decisión de su creador Gerry Trudeau. Ahora, se prepara para volver, pero de un modo diferente. Trudeau se ha asociado con la escritora teatral Elizabeth Swados y el director Jackes Levy, para realizar lo que Swados llamó "un trabajo de taller" transformando la tira cómica en una producción teatral, fiel a los personajes de la misma. "Es muy importante mantenerse firme en lo que hace a las características de los protagonistas" asegura Swados, que no es conocida especialmente por la fidelidad hacia sus fuentes de inspiración "Sería muy desacertado apartarse de algo tan íntegro como "Doonesbury."

El elenco está integrado por Keith Szarabajka, Robert Gunton y Daniel Stern, estrella de los films "Breaking Away" y "Diner". "Nunca he hecho algo por el estilo" afirma Stern, quien ha estado recibiendo excelentes críticas por su actuación en el thriller "Blue Thunder". "Los actores están creando el show sobre la marcha. La atmósfera de trabajo es excelente. Todo el mundo parece muy satisfecho."

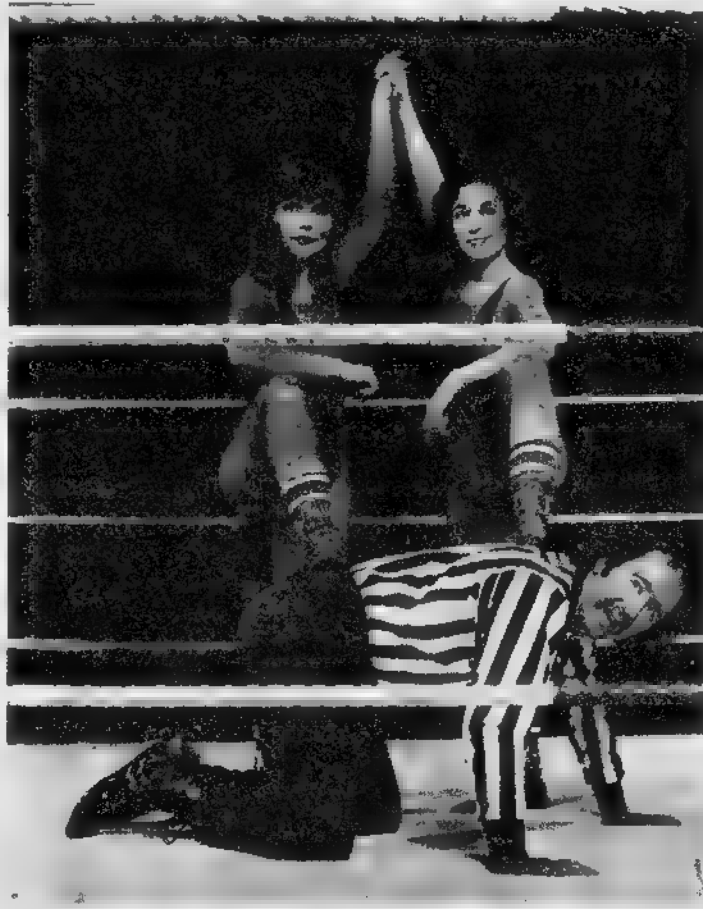
Stern interpreta el rol de Mark Slackmayer, el D.J. "Es un tipo muy cínico y el cinismo es mi fuerte" asegura Daniel Stern "Cinismo es mi segundo nombre."

## DEBORAH HARRY Y ANDY KAUFMAN ACTUAN EN "TAENECK TANZI"

**D**eborah Harry y Andy Kaufman debutarán en Broadway este mes en la obra "Taeneck Tanzi: the Venus Flytrap" la cual no se parece mucho a aquel vehículo hacia el estrellato llamado "Pirates of Penzance".

"Cada escena es una lucha en el barro" comenta Kauf-

man, quien actúa en el rol del árbitro "Taeneck llevará al ring a cada persona que ha tenido incidencia en su vida, desde su niñez hasta su casamiento." El rol de Harry es tan extenuante físicamente que —además de evitar los postres para poder mantenerse en forma— alterna en él con la joven actriz cinematográfica Caitlin Clarke. "Las dos son muy fuertes" asegura el director de la obra, Chris Bond "Y son dos de las personas más encantadoras que conozco."



## CRENSHAW: SUPERMAN Y LONG PLAY

**M**arshall Crenshaw fue apalabrado por el productor Giorgio Moroder para colaborar en la creación de la banda sonora de "Superman III" a realizarse durante este verano. Entre tanto, Steve Lillywhite ha producido el nuevo álbum de Crenshaw. Este incluye una remake del famoso tema "What Time Is It?"

## MIRANDO AL MUNDO "CON OJOS DE PESCADO"

**E**n tanto otra institución británica, la comida matutina, caerá en desuso a comienzo del próximo año, cuando la BBC empiece a emitir programas de televisión en las primeras horas del día, Michael Palin, de "Monty Python" asegura que la revolución se ha completado. "La tradicional rutina británica pertenece definitivamente al pasado" afirma Palin "Ahora todo se limita a salir de casa, firmar, cobrar el seguro de desempleo y volver." Palin se las arregla hasta ahora para no figurar en las listas de desempleados, promocionando "Monty Python's The Meaning of Life", cuyo tema central predeciblemente es... el pescado? "Es como los primeros films" responde Palin "Cuando estás haciendo una película que es una visión del mundo "con ojos de pescado" —agullada— no puedes de ningún modo imponerle una estructura humana pre-establecida."

Si los músicos vienen a **MUSICOS**  
 vos crees que es sólo porque tenemos el mejor precio?



BANGALLO 1786 (esq. CALLAO)  
 tel. 40-0151 al 59 y 49-0211 al 15  
 (Lavoy) local 4 CAPITAL - C.P. 1137

Instrumentos de todas las marcas internacionales, amplificación y accesorios

COMO SIEMPRE HAY UN SOLO LUGAR

# KING KAROL ARGENTINA

DISCOS DE TODO EL MUNDO



Black Sabbath



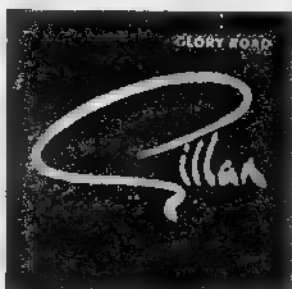
Judas Priest



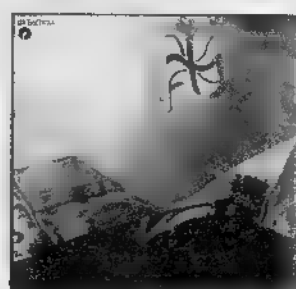
Motorhead



Police



Ian Gillan Band



Deep Purple

Y 150.000 DISCOS Y CASSETTES MAS, IMPORTADOS Y NACIONALES EN LA PRIMERA CASA  
 DE DISCOS DEL PAIS

AVDA. CORRIENTES 5827  
 (1814) BS. AS.

FLORIDA 250  
 854-6770/814





Ella toma con pinzas el momento de éxito que está viviendo ahora. Siempre subió al escenario a hacer lo que ella pretende, como artista y como persona, y por eso también es consciente de algunas críticas que recibe, quizás sólo por ser mujer.

Para ello su mejor arma es su propia música y ahora, que su nombre comienza a ser realmente popular, tiene la oportunidad de demostrar que lo suyo no es ficticio y que cada tema la representa tal como es en el escenario y fuera de él.

Antes de tu presentación en Uruguay estuviste viajando mucho por el interior. ¿Cómo te recibió la gente?

Bueno, después de terminar la gira por la costa en el verano, comencé la gira por el interior. Estuve en Comodoro, Trelew, Madryn, Esquel, Bariloche... Neuquén... También en el norte... Tucumán, Salta, Tartagal, Santiago... y aparte los shows...

Estuvimos trabajando mucho, y la gente nos recibió muy bien. Y después vino lo de Uruguay, que fue mi primera presentación en ese país. Hacía poco que se había editado el disco, y el público realmente respondió muy bien.

Aquí en el interior también era la primera vez que hacía presentaciones, y entonces un poco la idea era presentar el primer álbum, pero también ya tocamos parte de los temas nuevos.

Los temas que habrá en el segundo álbum, ¿son todos de reciente factura?

Hay algunos que fueron hechos antes de grabar "Cada día me vuelvo más loca", que hubo una época muy productiva para componer, y otros son más recientes. Cuando me encuentro mejor para componer es generalmente de noche.

¿Comenzás con algún tema en especial?

No, todo se basa en ponerse a tocar. Siempre hay cosas para escribir. No espero llegar a un estado especial. Si llega el momento en que estoy inspirada, el tema lo saco en pocos minutos.

# "EL ÉXITO GENERA

**Hace seis años hacía dos o tres shows por año. Ahora vendrá su primer Obras, la grabación de su segundo álbum y una extensa gira latinoamericana. Pero Celeste Carballo sabe que el mejor negocio es seguir siendo ella misma.**

## CRÍTICAS MACHISTAS

En el nuevo álbum van a aparecer temas hechos antes y después del álbum debut. ¿Se van a notar distintos estados anímicos?

Creo que no, aparte todavía me estoy peleando por algunos temas, para ver cuál pongo. Ya hay tres o cuatro que no entraron en el primero o quizás alguno tampoco salga en éste.

Es muy importante la elección, porque lo que vos elijas,

bueno... queda para toda la vida. La elección, en general, la hago yo sola. Después, como hablo con la gente que está conmigo, me gusta charlar con ellos a ver qué les parece.

Por ahí solamente charlo para que me digan tal tema y yo digo no, que yo quiero otro...

...  
Sí, sólo para reafirmar mi idea... (ríe)

En agosto va a comenzar la grabación, y ese mes también hacés un Obras. ¿Qué habrá



# RENCORES"

Va a ser una presentación de muchas cosas. Mi primera presentación allí, la primera con la banda y la del material nuevo, pero no algo específicamente hecho para esto.

En estos meses se dio que fuiste a Montevideo por primera vez, vas a tener tu primer Obras. ¿Cómo ves el momento desde un punto de vista femenino?

Lo veo más difícil que los seis años que vengo cantando. El éxito genera muchos rencores, en muchos sectores, desgraciadamente... y también mucha envidia, mucho "tirar para atrás"...

Comenzaron a aparecer muchas críticas... y también hay un reforzamiento del machismo. Antes también lo sentía, pero como no era conocida, no importaba porque conmigo "no iba a pasar nada"...

Pero ahora, que estoy trabajando mucho, puedo equivo-

carme o no, y puede pasar porque no soy una máquina... y están buscando la quinta pata al gato siempre.

Lo sé y soy consciente de eso. Pero ahí viene la parte interesante, que es cuando yo rescato las cosas que a mí me sirven... No sé, ahí me doy cuenta de lo jorobados que son los seres humanos... Pero es bueno porque estoy aprendiendo muchas cosas...

## MUJERES DEL ROCK

Antes hablaste de un reforzamiento del machismo. ¿Es como que hacia vos se dirigen críticas que sólo se dirigen hacia las mujeres?

Como primera medida, por ejemplo, en los comentarios que se hacen en las revistas se habla de "las mujeres del rock", como si fueran unos bichos raros... Y yo no soy ningún bicho, ni las demás mujeres, ni los hombres. Somos personas.

Ahí ya hay una primera marcación, "Bueno, mirá, a pesar de que es mujer tiene éxito...", que cosa!" Y a veces eso no parte de los hombres exclusivamente. Hay muchas mujeres que son más machistas que los hombres...

¿Ese prejuicio lo ves dirigido más o menos parejo hacia las solistas o las mujeres que son primera voz en una banda?

Sí, todo se refiere a que son "las mujeres". Quizá como yo

estoy sobresaliendo un poco más soy la que recibe más palos. Pero lo que me está pasando ahora lo tomo con pinzas... este éxito.

Yo soy muy cambiante, y por ahí más adelante decido cambiar mi línea musical y a la gente no le gusta más... bueno, volveré a tocar en lugares de cien personas.

No me interesa vender un disco, o imponer una canción. Me interesa mi vida como cantante, como artista y como persona. Porque sino uno se aleja tanto de la realidad que queda totalmente descolgado. Terminás haciendo cosas para que te aplaudan...

¿Cuándo empezaste a sentir cambios desde aquella época en que tocabas en salas de cien personas?

Son varias épocas de cambios. Primero está aquella de hace seis, siete años, cuando hacía dos o tres presentaciones por año. Después vino la época de los pubs, donde poco a poco fui adquiriendo un poco más de nombre.

Comenzó a seguirme un grupo de gente, porque además yo no cambiaba mucho de lugar. Empecé a tocar en lugares como el Bar & Pop y también un año en Estrecho, por ejemplo. Ahí sentí un cambio, porque llegaron a ir doscientas personas por función, que es mucho...

El otro cambio fue cuando los productores comenzaron a

buscarme. Cuando empezaron a aparecer ofertas yo me dije "acá pasa algo"... El otro cambio fue cuando salió el disco, que ya tenía mucha venta anticipada antes de aparecer, y el Coliseo, que fue impresionante.

Después cuando empecé a viajar por el interior del país, que yo me decía "para qué, no va a ir nadie..."

(¿Por qué antes hiciste esos comentarios sobre que no estabas muy segura de cómo te iba a ir fuera de Buenos Aires?)

Lo que pasa es que yo no me quiero llenar con falsa expectativa, ni llevarme el mundo por delante. Me gusta más recibir una sorpresa que darlo por seguro. Nunca se sabe...

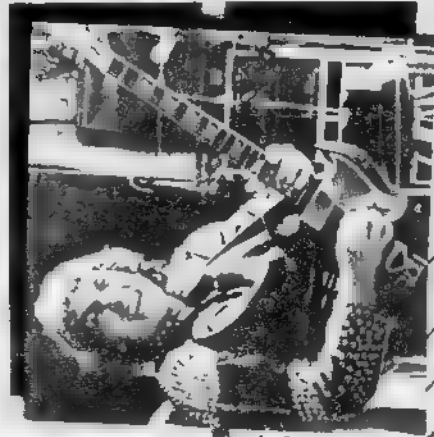
¿Cuándo salió el disco sentiste un cambio fuerte con respecto a la responsabilidad?

Sí, totalmente, aparte nunca estoy conforme con el trabajo terminado. Aprendí mucho durante la grabación, porque cada disco... hacerlo, es como una escuela... y bueno, vi muchas cosas que no me gustaron cómo quedaron, como otras que sí me gustaron mucho, pero hablo de la forma de grabarlas, porque con los temas estoy

**León Gieco - Riff - Piero  
Raúl Porchetto - Cantilo**



**EL EVENTO MAS IMPORTANTE DEL ROCK NACIONAL**



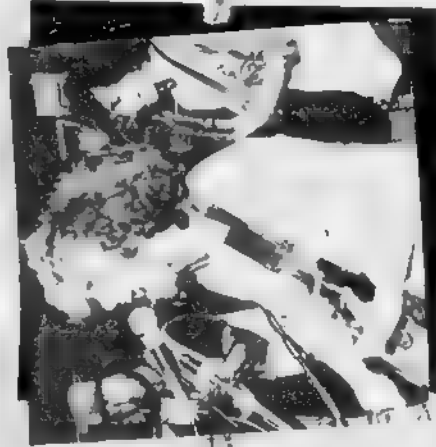
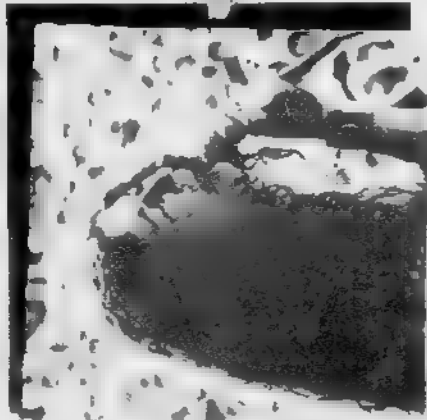
**Pedro y Pablo - Rada - Zas**



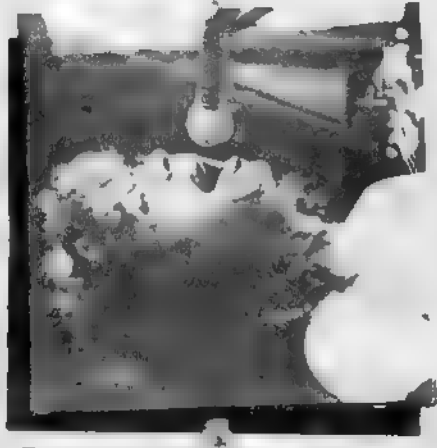
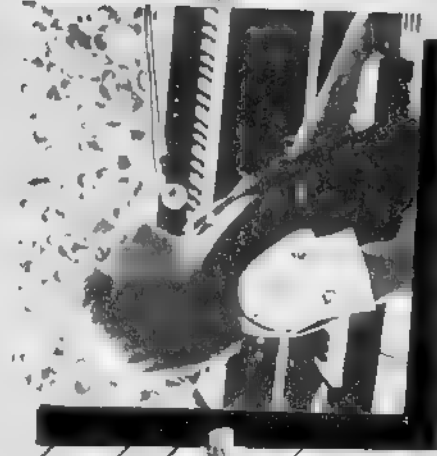
**Litito Nebbia - Orion's**



**Lerner  
La Torre**



**UN DOCUMENTO HISTORICO,  
GRABADO EN VIVO.**



**Barock**


LEON GIECO RAUL PORCHETTO RIFF PIERO  
TO NEBBIA PEDRO Y PABLO RUBEN RADA JANT LOY  
ALEJANDRO LERNER ORION S ZAS CLAUDIA PUJO LA TORRE

LP.: 60-14.662-3/663-6 CASSETTES: 804.779-9 780-3

**SAM**  
RECORDS

# EL SANITARIO MAS



 Invariably, la entrega de los premios Grammy trae aparejadas sorpresas y discusiones. Este año, la polémica resultó particularmente ardua y muchos pusieron en duda el buen juicio de los miembros de la Academia de Artes y Ciencias de la Grabación, al conocer su determinación de entregar cinco premios —incluido el Grammy y el álbum del año— al grupo Toto. La elección resulta doblemente objetable si se tiene en cuenta que sólo siete solistas y grupos musicales han merecido tantos galardones

**Sus discos son técnicamente irreprochables, aunque les falta pasión, pero ese sonido perfecto alcanzó para que Toto arrasara con los premios Grammy. Sin embargo, este grupo de nombre peculiar no parece intesado en forzar sus límites establecidos.**

y que, entre sus contrincantes de este año, se contaban nada menos que Billy Joel, Paul McCartney, Stevie Wonder y Linda Ronstadt.

Para muchos, Toto sigue siendo tan desconocido como

antes de recibir los premios; no son pocos los que tienen que hacer un gran esfuerzo para ubicar musical y temporalmente a este oscuro sexteto de sesionistas de la costa oeste estadounidense. Y, claro, no faltan aquellos que bromean concien-

zadamente con el nombre del conjunto y sus múltiples significados en varios idiomas. El nombre de Toto fue propuesto por el baterista Jeff Porcaro, quien acababa de ver el film "El Mago de Ozz". Los miembros de la banda buscaban un nombre sencillo y pensaron que, difícilmente podrían encontrar uno más simple que el del perrito de Dorothy. Pero Toto también significa "niñito" en shahili, "el todo o la totalidad" en latín, es el nombre del personaje de una historieta italiana, en algunos países de Europa es un insulto procaz

# FAMOSO



y, en Japón, es la marca de sanitarios, más famosa. De allí que, según el tecladista David

Paich, "Toto sea el grupo más extrañamente popular en Japón. Se pueden imaginar qué se siente ver el nombre de su propio grupo escrito con letras de molde en los baños públicos de todo el país? No son muchos los grupos que tengan una experiencia similar. Una vez, nuestra visita a Japón coincidió con una campaña publicitaria de esa firma. Nadie puede imaginarse lo que tuvimos que soportar!"

## LA GLORIA AJENA

Sanitarios y bromas a un lado, Toto es el típico ejemplo del grupo de esforzados sesionistas, cansados de contribuir a la gloria ajena. La mitad del grupo está compuesto por los hermanos Porcaro —Jeff (batería) Mike (bajo) y Steve (teclados)— cuyo padre, Joe Porcaro, había sido un músico y arreglador semiprofesional quien optó finalmente por retirarse y poner un comercio de venta de instrumentos musica-

les en California. Al igual que sus compañeros —Steve Lukather (guitarra), Bobby Kimball (voces) y David Paich (teclados)— comenzaron a hacer música en la secundaria y, tan pronto como terminaron la escuela, se emplearon como sesionistas en los numerosos estudios de grabación de la costa Oeste, donde no tardaron en hacerse de una excelente reputación profesional. Así fue como los seis miembros actuales de Toto (además de su bajista original, David Hungate) tomaron parte en aproximadamente un millar de discos, muchos de ellos de artistas de primera línea como Elton John, Bozz Scaggs, Cheap Trick, Steely Dan, Donna Summer, Earth, Wind & Fire, Michael Jackson, Joan Baez, Christopher Cross, Olivia Newton-John, etc.

Para David Paich, aquella situación era muy frustrante aún cuando en el plano económico todo caminara perfectamente.

David Paich: "Lo más deprimente de la situación era pensar que, mientras nosotros hacíamos el trabajo más importante, el más duro e ingrato, nadie nos conocía ni se interesaban por lo que queríamos decir. Básicamente, el estudio llama a los sesionistas porque el grupo que está grabando no logra dar con el sonido buscado. Esto ocurre muchas veces porque los estrellas no saben tocar tan bien como la gente supone. Entonces vienen los sesionistas, hacen el trabajo sucio y el disco sale a la calle sonando como se supone que el disco debe sonar."

## EL OSCAR MUSICAL

En 1976, la casi totalidad de lo que hoy es Toto participó en la grabación del álbum de Bozz Scaggs "Silk Degrees" que vendió cinco millones de copias. Los críticos musicales dedicaron mucho espacio en sus comentarios a la actuación de los sesionistas y, para ellos, ese fue el punto de partida. Acababan de conocer a Bobby Kimball mientras trabajaban en otra grabación y decidieron probar suerte como grupo independiente.

D.P.: "Como aún no estábamos muy seguros de nosotros mismos, decidimos esperar algún tiempo más antes de lanzarnos y aprovechamos esos años tratando de aprender lo más que podíamos de aquellos con los que trabajábamos. Así fue

como el debut se postergó hasta 1979. El disco vendió tres millones de copias y fue certificado oro y platino. Después vinieron "Hydra" y "Turn Back" que no tuvieron mucho éxito. Eso nos inhibió mucho porque es muy difícil salir de gira cuando no tenés suceso en el mercado. Pero, ahora, todo está bien otra vez. "Toto IV" ya vendió novecientas mil copias y, la entrega del Grammy invariablemente te trae una increíble cantidad de ofertas. Es como en el cine: te dan el Oscar y todo el mundo se mata por contratarte, empezando por los que el día anterior te cerraron la puerta."

Jeff Porcaro: "La vida del sesionista es algo particularmente frustrante en el terreno artístico. Vos querés decir lo tuyo y nadie te oye. Lo único que recibís a diario son comentarios hirientes de las estrellas. Los tipos te critican por tu ropa y las mujeres se la pasan diciéndote si sos lindo o no. En nuestro caso ese 'sufrimiento común' nos hizo muy unidos. Nos enseñó a confiar el uno en el otro y nos quitó de raíz los posibles delirios del éxito."

Musicalmente, el inconveniente con que tropieza Toto radica en que sus miembros no han podido sacudirse su condición de músicos de sesiones. Formalmente perfectos, la música de Toto es analítica, estructural y cuidadosamente calculada. El producto terminado no comueve. Es prolijo, aséptico y estructurado en torno de un fin: sonar como una banda de rock. Pero aún la música más estructural, como lo es el techno-pop, necesita de una vitalidad interior, una cuota de inspiración que permita distinguir un producto de laboratorio de una auténtica creación. En cuatro álbumes —uno de ellos, doble— el grupo obtuvo sólo dos éxitos: "Rosanna" y "Hold The Line". Aunque los integrantes de Toto aseguren que sus creaciones son "tan libres como las de cualquiera", la aseveración de David Paich, respecto de la política musical del grupo, resulta doblemente ambigua.

D.P.: "Nosotros no somos hacedores de hits. No es nuestra profesión. Nosotros somos hacedores de música. Lo primero que uno aprende no es, precisamente, cómo mejorar su técnica instrumental, sino cómo tomarle el pulso al mercado y darle lo que este quiere..."



# FLAUTA el instrumento de ayer, hoy y siempre

ARMSTRONG  
ARTLEY  
BOOSEY y HOCKES  
KING  
y todo lo  
relacionado  
vientos y  
percusión  
guitarras  
bajos  
amplificación  
accesorios

# RADACLI

AV. BELGRANO 1688

38-9142 CAPITAL

tecnic@

# TONY BANKS

El tecladista Tony Banks es quien tiene mayor grado de responsabilidad, entre los integrantes de Génesis, de la grandeza del sonido del grupo inglés. Según él cree, fue este mismo sonido lo que se convirtió, en los primeros tiempos, en la característica más sorprendente de la banda.



Banks: "Quinto de quinto" es una canción que se destaca por poseer un tamaño dado y una ambición con respecto al tema del sonido. Ese tipo de sonido nos gustó en aquel momento y entonces nos pusimos a trabajar con él.

"Los sonidos del teclado son con frecuencia más importantes que las notas que se tocan. Al final de 'Abacab' era el sonido quien sugería lo que yo debía tocar. Podría haber tocado cientos de cosas para ser igual de efectivo.

"Lo que era importante era ese sonido en particular, que es un teclado que tenía ciertos elementos de un saxo."

Siempre atento a los nuevos desarrollos tecnológicos, Banks hace continuos cambios en su equipamiento de teclados. Entre los originales se incluye un órgano Hammond, un Mellotron y un Arp Pro Soloist.

Hoy, para lograr aquellos sonidos y más aún, su equipamiento para hacer giras incluye un Prophet 10, un Roland Vocoder Plus, un Arp Quadrant, un Yamaha CS 80 y un Prophet 5.

El sonido de monitoreo para el escenario pasa a través de un mezclador Amek, un amplificador Crown y parantes de rango medio.

Banks: "No busco obtener algún tipo de profundidad a partir de los monitores. Simplemente quiero que esté lo suficientemente fuerte como para que pueda escuchar por encima de todo lo demás."

En el estudio, él también trabaja con un Yamaha CP 70 eléctrico, un Polymoog, un piano acústico de concierto y cualquier otra cosa que sorprenda su imaginación.

Lo que desea ahora, para el futuro, es seguir reduciendo el número de teclados que utiliza sobre el escenario.

Banks: "El Prophet 10, por ejemplo, tiene un buen sonido tipo Hammond, por eso ya no uso un órgano en vivo. Los sintetizadores digitales lo están haciendo bien, pero creo que todavía les falta un poco. A medida que se vayan mejorando esos equipamientos, yo espero llegar a un sistema que sólo necesite tres teclados."



J.A.W. Public

# PolyGram

## La mejor música

presenta a:



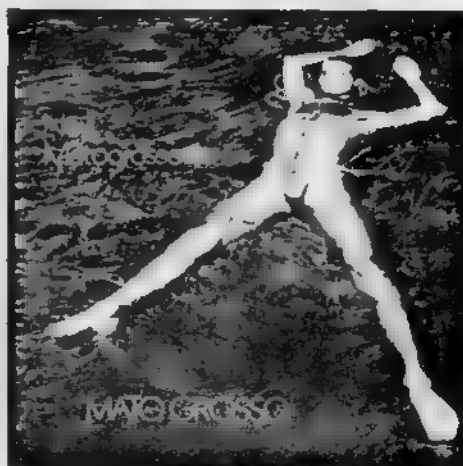
**PURPURA**  
vertigo 5429 - mc 9077



**ROBIN GIBB**  
polydor 6150 - mc 7848



**JULIA ZENKO**  
philips 5430 - mc 9078



**NEY MATOGROSSO**  
polydor 6151 - mc 7849

DIEGO RAPOPORT

# UNA ACTITU

Diego Rapoport es uno de los músicos "silenciosos" del rock nacional. Siempre estuvo en bandas de primer nivel y su ubicuidad musical le permitió aprovechar y disfrutar de las distintas líneas musicales. Ahora, incluso, comienza a ampliar su faceta de compositor.



Las buenas referencias que hay sobre Diego Rapoport como persona se confirman en cada encuentro con él. Las entrevistas son llanas y claras, y en ellas se ratifica la convicción de un hombre sencillo, que vive de la música, la ama, y siempre está consciente del próximo paso a dar, escapando a la seducción del potencial vedetismo artístico.

¿Cómo viviste las presentaciones en Obras, con la banda de David Lebón, desde arriba del escenario?

Mirá... Nunca me he divertido tanto en una banda como en ésta. Me pongo a saltar. Pasan cosas que no están previstas. Me gusta mucho lo que hacemos con la banda. He

hecho otros tipos de música en mi vida y las he tomado con la misma potencia. Me gustan todos.

Creo que hay muchos temas de David que están muy bien logrados, son temas maestros. Además, yo siento que éste es el principio de esta banda. Creo que esa respuesta del público de haber llenado casi tres Obras fue muy importante para nosotros.

Por ejemplo, hay mucha gente del interior que no sabía que David Lebón tenía una banda, quiénes estaban o qué hacíamos, y ahora siento que hay que aprovechar esta respuesta, y dar a conocer la banda por todo el país.

¿Qué están haciendo ahora?

Estamos trabajando en





# D PRUDENTE

nuevo disco. Ya hemos hecho algunos demos, un poco para ir seleccionando qué quedará.

¿Tu tema va a estar?

Sí, pero distinto. Yo en realidad lo hice para que la melodía la hicieran los caños. Una parte del tema lo compuse en el '74, en Etiopía, y luego lo terminé aquí. Hay un tenor y una trompeta que llevan la melodía, y así va a salir en el disco.

Vos participaste en álbumes de otras formaciones, ¿qué fue lo último que hiciste?

Lo último que hice fue para el álbum de Beto Satragini y Moro, donde toqué los pianos, salvo el tema de Charly, que los toca él. En ese álbum yo hice el Rhodes y Leo tocó los tres teclados.

## NATO

¿Y cómo compusiste? ¿Cuál es la fuente a la luz que te hace hacer los primeros compases? ¿Una situación, una melodía que aparece en tu cabeza?

Mira, yo he hecho temas en mi vida. Hice unos cuantos de jazz o con ritmo centroamericano y siento que ahora estoy empezando a sentir cosas. Ahora empecé a componer un tema que va a ser cantado.

Y lo que vos decís es cierto, hay veces en que yo escucho una música increíble. En la cama, por ejemplo, cuando apago la luz, y no la puedo plasmar.

Un poco porque no tengo la profesión, la escuela del compositor. Yo soy un improvisador nato. Me siento en el piano y empiezo a tocar, y salen muchas cosas.

El problema es plasmarlas, y comenzar a entrelazarlas y eso es lo que estoy tratando de hacer ahora. Se necesita una gran tranquilidad.

Siempre trabajaste con desarrollos instrumentales, y ahora vas a hacer un tema cantado. ¿Quién va a escribir la letra?

El tema lo va a cantar David. El quiere ponerle la letra, pero yo también tengo ganas de ponerle la letra. Sería el pri-

mer tema que hago con letra, y me gustaría escribir también el texto.

Ya está hecho la mitad del tema. Falta resolverlo. Lo que me ocurre muchas veces, cuando estoy escuchando una música o trato de componer, es que cierro los ojos y me siento como en una butaca, frente a un escenario, y escucho esa música.

Me fijo en cómo mataría que empieza, cómo mataría que siga, dónde tiene que entrar la voz, dónde tiene que salir, volver a la melodía de la introducción, dónde tiene que venir una parte repolenta para que el tema no sea monótono, para que cambie de timbre, o de tonalidad.

¿Cómo ves la producción musical de la banda? ¿La encontrás homogénea en cuanto a lo que provocan en el público?

Creo que está bien en el sentido de que no podés darle todo el tiempo rock'n'roll todo el tiempo temas fuertes. Tiene que haber momentos en que se pueda disfrutar de otro tipo de música. Yo lo siento así. Nosotros creemos que podemos dar también otro tipo de cosas que el rock'n'roll fuerte, pero la gente también tiene derecho a escuchar otro tipo de música.

Hay temas lentos de David que son hermosísimos. Para mí es un placer tocarlos y pienso qué para la gente es un placer escucharlos. En cuanto a la producción, hay algunos temas definidos, pero igual hay que seguir trabajando mucho, presentarlos, tocarlos.

## AMBICIONES INCONTENIBLES

Se relaciona con lo que comentaste antes sobre lo que habías significado Obras para la banda.

¡Sí, creo que ahora la banda maduró. Pienso que estamos con los músicos definitivos. La relación entre nosotros es muy buena, y están dadas las condiciones para crear y para desarrollar nuestra música al máximo.

David siempre tuvo proyectos paralelos, mientras integró otros grupos, y creo que esta es



Report: "Quizás algún día me decida a grabar un álbum solista."

la banda que le llena, donde va poder plasmar esas cosas que tú lo haces siempre. Y es práctico, eso que está sucediendo ahora.

Poner en marcha una banda con tantos integrantes es difícil, pero estamos todos muy decididos. Ahora falta desarrollar todo esto, trabajar, mostrarlo. Y eso mismo te incentiva a seguir creando.

La producción musical del momento estaría orientada a ser interpretada por esta banda.

Sí, por el momento yo no tengo otras aspiraciones. Quizás algún día me decida a poner de tal manera como para hacer un long-play solista, pero eso no lo veo por ahora.

¿Nunca provocó una cierta urgencia en vos?

No, yo me siento muy feliz y muy contento con lo que estoy haciendo. No tengo demasiadas ambiciones incontenibles al respecto.

Me gustaría, pero porque yo siento tanta música adentro y me siento impotente para plasmarla y desarrollarla toda. Cuando me acuerdo escucho música con tantos instrumentos.

Siento que va a llegar un momento en que yo voy a poder hacer todo eso. No sé si lo que yo escucho, pero en poder desarrollar algo, pero no siento urgencias de ningún tipo. No quiero pasarme de vueltas.

Y en este momento, ¿cómo estás?

Estoy bien, y no significa una actitud pasiva. Yo diría que es una actitud prudente. El día que decida presentar temas será porque esté convencido de que vale la pena mostrarlos.

Mi vida no es "espectacular". Soy un tipo muy casero, tengo mujer y un hijo, vivo de la música, y no soy ambicio-



# LA SABIDURIA INTERNA

**En un paréntesis durante la gira que Carlos Santana está realizando para apoyar el lanzamiento de su nuevo album, concedió esta entrevista que en exclusividad reproducimos para Argentina. A través de sus respuestas aparece una clara visión del pasado, presente y futuro de este talentoso guitarrista mejicano.**

¿Cuándo comenzaste a interesarte por la música?

Miré, mi carrera artística empezó en 1964. Dos años después se hizo más sólida y para el '69, gracias a Dios, nos reunimos en Woodstock y a partir de allí mi música se hizo famosa mundialmente.

¿Notás que hay diferencias entre el público de Woodstock y el público de hoy?

Sí. La mayor diferencia es que la gente de ahora tiene más cabeza. La juventud actual es más despierta, tiene más luz, más energía y entusiasmo. Todo lo de Woodstock fue muy significativo pero terminó porque fue sólo una ilusión producto de las drogas. Eso nos enseñó que las drogas no son una entrada para llegar a la paz ni a la tranquilidad.

¿Cuáles fueron tus influencias latinas en los principios?

Tengo muchos amigos y muchas amigas que me han inspirado a tocar desde que era niño, mi padre me enseñó también algunas cosas, hubo un guitarrista de Tijuana que se llamaba Javier Batis... Muchísima gente me ha influenciado. Eric Clapton, B. B. King, son muchos...

¿Cuáles son los guitarristas a los que admiras?

Yo admiro a muchos guitarristas. Cada cual tiene su cosa especial. Cualquiera que toque con el corazón y sea sincero, me inspira admiración.

¿Qué clase de música latina escuchás en la actualidad?

Hay muchos venezolanos que son muy buenos, y también algunos brasileños. Para mí la mejor música latina viene de Cuba. Es la que tiene más fuego, más alma. Los cubanos son bravos para hacer música.

¿Qué pensás del desarrollo de la música latina en los Estados Unidos?

Yo espero de corazón que los latinos nos unamos más para poder desarrollar la música. Pienso que tiene que haber más unidad y más educación externa y también educación interna; porque la educación externa es intelectual y es fría, en cambio la sabiduría interna es clara y siempre abraza, transforma, y nunca tiene violencia ni destruye. Transforma, eleva e ilumina. La sabiduría interna hace estar con Dios y conocerse más a sí mismo. Dentro de nuestros corazones hay un trono y está Dios. Todo hombre y toda mujer tiene dentro de su corazón al Creador y debemos acercarnos cada vez más a él. Ese es el camino a la perfección. Creo que los latinos deberíamos comprender esto. Los japoneses, por ejemplo, lo tienen muy claro y por eso tienen unidad, compasión y entendimiento.

¿Cómo es un día de tu vida?

Lo primero que hago al despertarme es meditar, me encomiendo a Dios y le doy todas

mis ideas, buenas y malas. Meditar es visitarse uno mismo. Luego de esto desayuno, juego al tenis, miro el mar. Más tarde veo cómo están todos mis hermanos y mis hermanas, mi familia. Luego averiguo cosas referidas al trabajo. Mi esposa se encarga de mantenerse en contacto con amigos y gente que admira mi música. Los dos tenemos muchas cosas que hacer durante el día, pero como disfrutamos de lo que hacemos, no lo tomamos como un trabajo sino como un placer.

De los países que visitaste en tu carrera artística, ¿cuál es el que recordás con mayor afecto?

En México encontré cualidades muy puras y muy significativas. En Brasil ví gente apasionada por el fútbol y el samba. Allí todo es un festival. Los venezolanos también tienen su cosa. A mí lo que más me gusta es la simpleza de México, aunque no me agradan las fronteras. La verdadera gente mexicana está en el interior del país y ellos lo poco que tienen lo comparten. Eso me conmueve.

La prensa especializada coincidió en señalar el álbum "Zebop" como regreso a tus orígenes latinos. ¿Pensás conservar esa línea o vas a cambiar nuevamente tu estilo?

Si uno come siempre lo mismo, se cansa. Yo he comido otras cosas durante un tiempo, pero ahora tengo nuevamente apetito de rock'n'roll mezclado con cosas latinas. Ritmo es masculino y melodía es femenino. Yo quiero formar una pareja con ambas para llegar al corazón de la gente.

En el pasado, temas como "Oye como va" fueron especialmente dirigidos a los latinos. Ahora que un poco has regresado musicalmente a aquellas épocas, ¿qué temas sentís que van dirigidos a los latinos de los de tu última producción?

"I Love You To Much, To Much". Muchas veces las notas dicen cosas que no pueden decir las palabras. Hay muchos sentimientos que se expresan mejor con música. Otro tema que me gusta es "Buscando", porque habla de la eterna búsqueda de la perfección por parte de los seres humanos.

¿Cuál es la dirección musical que le pensás dar a tu grupo en el futuro?

Nuestra dirección musical varía mucho porque somos todos de diversos orígenes y eso se nota. La banda es como las

Naciones Unidas o algo por el estilo. Hay dos cubanos, dos canadienses, un escocés, un judío y un mexicano, y la suma de todo eso puede dar cualquier cosa. A lo que le ponemos mucha atención —más que a la dirección— es a la simpleza, a la sinceridad, a la alegría, al sentimiento.

¿Tenés planes para actuar en el futuro en países latinoamericanos?

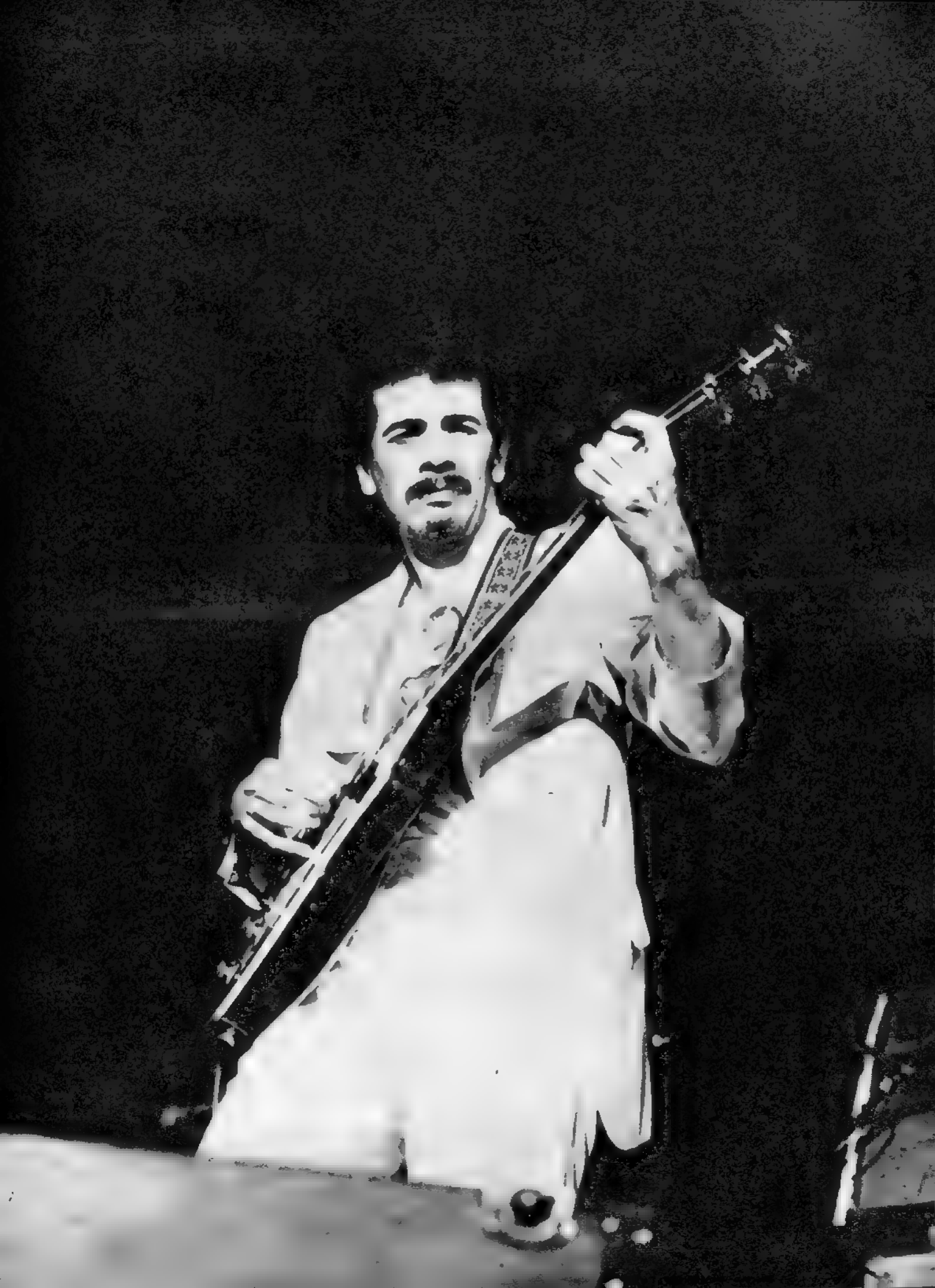
Sí. Mi sueño es regresar a México, al lugar donde yo nací. Espero que no tengamos trabas del gobierno y que pueda estar mano a mano con todos. Yo quiero tocar para toda la gente, no sólo para la que tiene dinero. Nos gustaría dar un concierto gratuito en la Plaza de Toros y luego un concierto con entradas pagas para salvar los gastos de hotel y traslado. Yo creo que estando con Dios lo podemos llegar a lograr.

¿A qué atribuí tu vigencia a través de los años?

Todo es gracias a Dios. El me dio una cosa: yo no sé mucho de música, pero lo que sé es algo que nadie lo toca como yo y que nadie lo siente como yo. Muchos de los músicos de mi época se quedaron detenidos en el tiempo. A mí, en cambio, me gusta lo nuevo, siempre lo nuevo. Me gusta también la raíz del pasado, pero no me gusta la tradición porque es como una cuerda y a mí no me gusta estar atado. Me gusta trascender, superar, elevar, abrazar muchas cosas y manifestar el resultado. En otras palabras, gracias a Dios, tengo una mente abierta como para no sólo tocar tipo B. B. King o música latina.

¿Qué opinas de los grupos nuevos como Clash o Devo?

Hay muchos grupos que son muy significativos, son músicos y mañana lo seguirán siendo. También hay gente que hoy es músico y mañana irá a lavar platos. De la nueva ola me gustan The Police, Talking Heads. Escuché a muchos, pero creo que la mayoría consigue un éxito temporario y luego desaparece. Mi opinión es que si agarrás un músico de las bandas nuevas y lo pones con otras bandas, o se hunden o flotan. Los Police o los Talking Heads pueden tocar con Miles Davis o con Wather Report porque saben de música. Ellos pueden tocar con cualquiera y flotan. Hay otros a los que los sacás de su corral y se pierden porque no saben de música, sólo pueden tocar lo suyo...







# FRUTILLAS PARA SIEMPRE



Sea un concierto de King Crimson. Tenemos a Tony Levin, con su aspecto de profesor loco gracias a su cabeza afeitada y empuñando su Stick. También se ve a Bill Bruford, llenando el aire con polirritmos y haciendo muecas como una marioneta, y Robert Fripp, acatado en una banqueta rodeada de aparatos electrónicos, inclinado sobre la guitarra como un contador sobre el libro mayor, excepto durante sus solos, cuando toma el aspecto de un candidato para un asilo de lunáticos.

¿Y el cuarto integrante? Bueno, el cuarto integrante nació en Cincinnati y empezó como baterista a los diez años. Dos cosas lo llevaron a ser guitarrista: la mononucleosis que lo mantuvo en cama durante dos meses, y lo hizo tomar una guitarra para poder seguir componiendo y la aparición en escena de Jimi Hendrix.

Belew pasó los veranos escuchando discos, tomando los pequeños detalles de los clásicos simples de Motown y las canciones de los Beatles como "Mañana nunca sabe" y "Sólo estoy durmiendo". Al terminar la secundaria pasó a tocar en distintas bandas de la cadena de hoteles Holiday Inn, hasta que no quiso "tocar más para hombres de negocios" y volvió a la batería.

A mediados de los setenta decide volver a la guitarra y se compra una Stratocaster, para encontrar su propio estilo y abandonar sus viejos hábitos. Fue en Nashville donde Zappa lo escuchó tocar y cantar en una banda llamada Sweetheart. Se llevó su teléfono pero no lo llamó durante un año.

## ACCIDENTES PLANEADOS

Una tarde, cuando Belew llamó a su esposa para avisarle que volvía, ella le dijo que Frank Zappa había llamado y

**Ahora es el elegido de Fripp, el rostro para las actuaciones y el vocero de la banda. Pero antes ya lo habían elegido Frank Zappa y David Bowie; para ellos Adrian Belew representa al guitarrista de vanguardia, un halago que se acrecienta con cada uno de sus trabajos.**

lo invitaba a unirse a su banda.

Belew: "Como músico autodidacta, fue la primera vez que realmente obtuve educación de alguien. Trabajamos un show tres meses antes de llevarlo al escenario. Yo observaba cómo construía esas canciones, y vi cómo se puede tomar una sola línea y, con una armonización correcta, realmente orquestada de lleno, convertirla en un verdadero evento. Algunas de esas cosas comenzarían con un pequeño pasaje de algo y terminarían como una obra de ocho minutos."

Zappa hizo que Belew fuera responsable de algunas de las partes teatrales de su show, que podían ser bastante extremas, especialmente durante los cuatro shows en Nueva York, durante la filmación de "Baby Snakes".

Belew aparece en las partes en vivo de "Sheik Yerbouti" pero se perdió las sesiones de estudio porque ya estaba de gira con David Bowie. Por sugerencia de Brian Eno, Bowie fue a ver el concierto que la banda dio en Berlín, y contrató a Belew mientras estaba fuera del escenario durante el solo de Zappa de veinte minutos.

Belew: "Ellos me dieron algunas cintas para aprender, cosas como 'Héroes' y algo del período en que David y Robert Fripp trabajaron juntos. Mucho tiempo después, Eno y Bowie se reían de eso, diciendo 'Es realmente divertido como Adrián tocaba alguna de esas cosas, porque él no sabía que realmente no podían ser tocadas. Nunca fueron tocadas de esa forma en el estudio, todo se hizo por edición de cintas'."

La edición de cintas también fue importante en "The Lodger". El álbum debía llamarse "Planned Accidents", y ese era el enfoque básico con respecto a la grabación. Bowie y Eno le plantearon que no le permitirían escuchar la canción, ni decirle en qué clave estaba o algo por el estilo. Simplemente iban a encender todo y él tendría que tocar desde el comienzo hasta el fin. Temas como "Red Sails" y "Boys" se hicieron de esa forma.

## DEDOS MAGICOS

El primer encuentro con Talking Heads fue casual, tras el escenario, durante un concierto que Bowie dio en el Madison Square Garden. Luego seguirían los encuentros hasta la participación en sus álbumes. Y más tarde vendría la integración al nuevo King Crimson, una nueva etapa para Fripp luego de su League of Gentlemen.

Belew: "Para mí, Robert y yo tocando juntos es como los dos lados de la misma moneda. Tenemos cosas en común, y parte de ello proviene del hecho que yo conozco su estilo desde hace muchos años. Siempre me gustó su forma de tocar."

"Más allá de eso hay dos enfoques diferentes. Con canciones como 'Disciplina' yo me sentaba y sacaba los dúos de guitarra que era su idea básica. Entonces, sólo tenía que sentarme y perfeccionarlos, ya que es un estilo para tocar que yo no solía utilizar."

"Robert es muy rápido y muy preciso y sabe lo que está

haciendo. El realmente puede decirte todas las notas que está tocando. Yo generalmente no sé lo que estoy haciendo. Sólo miro abajo y digo 'Dedos mágicos, hagan lo suyo'."

En concierto, el buen criterio de la elección de Fripp se hace evidente. Belew es un puntero de lanza natural, que se siente como en casa en el entorno de Crimson.

Belew: "Siempre fui cantante y primera guitarra en muchas bandas, excepto que esta es mucho más pesada que cualquiera de las anteriores. Al principio estaba muy inseguro, porque, por ejemplo, yo no toco una marcación de tiempo impar con tanta frecuencia. Nunca les contamos que estamos tocando en 17/8, pero así es nomás."

"Eso es una parte. La segunda parte que me atemoriza fue ser el vocero de un grupo de músicos como este. Yo sabía que no podía salir y decir las mismas viejas cosas, siendo tan compleja la música y existiendo un concepto tan vanguardista en la banda."

## GAGA, TOM TOM CLUB

Lo que es realmente sorprendente es la simplicidad de su equipo, teniendo en cuenta los trabajos que ha hecho y puede hacer con su guitarra. Una Fender Stratocaster '67 es la principal, con micrófonos de los cincuenta y un trémolo instalado por Seymour Duncan. También usa una Ibanez Strat nueva y una Musicmaster sin trastes.

Tiene el mismo amplificador desde 1977, un Roland Jazz Chorus 120. La pequeña pedalera que posee se la hizo el personal que acompañaba a Bowie en las giras, y consta de ocho interruptores simples y una pequeña consola de mezclado. También tiene flangers A/DA y Electro Harmonix, un Electro Harmonix Big Muff y un Graphic Fuzz, además de un compresor MXR que tiene conectado todo el tiempo. Y, por último, un Roland Analog Delay y un equalizador gráfico de diez bandas MXR.

Belew: "Estuve hablando con la gente de Roland para construirme una pedalera especial que tendrá un microcomputador con dieciséis memorias. Así puedo preparar ciertos efectos y darles un número, como se hace en el Prophet 5."

# Manny's Musical

BAIPIENTO 12M

Tel. 35-2343 Bs. As.

OFERTAS INCREIBLES

Guitarra acustica	\$a 413
Guitarra criolla	\$a 169
Guitarra y bajos eléctricos	\$a 590
Guitarra M. OVATION	\$a 1.530
Sintetizador JEM 2000 Sh	\$a 4.700
Microfono vocal SHURE protes. (USA)	\$a 1.650
Guitarra HONDO Les Paul con estuche	\$a 1.270
Equipo 12 Watts	\$a 690
Organo para orquesta	\$a 2.900
Bateria REMO PTS con hierros	\$a 2.790
Bateria CAF 4 cuerpos	\$a 2.900
Ensamble FARFISA Polifónico	\$a 8.800
Equipo MARSHALL para bajo	\$a 12.000
Guitarra IBAÑEZ con estuche	\$a 3.800
Efectos F.B.T. Phase	\$a 690

Todas estas ofertas pueden ser reservadas con seña hasta 30 días de publicado este aviso. Para seña las mismas enviar cheque o giro a nombre de Manny's Musical s.a. Envios a cualquier punto del país.

EN EL FOCO MUSICAL DE BS. AS.

No  
baterías  
competencia.

Más de 5.000  
Instrumentos  
para su  
elección.



"Mi objetivo musical es combinar el pop y el vanguardismo."



## Iberia electronica musical

Te ofrece el mejor precio de contado. -COMPRA- -VENTA-CANJE- tasamos mejor tu USADO, no compres ni vendas sin antes consultarnos. Si querés comprar marcas importadas acercate y conversamos

Tren RETIRO-TIGR  
Colectivos 60-203-36

11 de Septiembre 672 - Tel. 744-6214  
(1646) SAN FERNANDO

"Estoy muy entusiasmado con eso, porque así no tendré que mirar más al piso. Me gusta mantener contacto visual con la audiencia o con los otros músicos, y realmente me pone mal andar mirando abajo para pisar los pedales."

El álbum solista de Belew, "The Lone Rhino", como muchos primeros álbumes, tuvo un proceso largo de desarrollo. El catalizador final fue un encuentro con el dueño de Island Records, Chris Blackwell, mientras él se encontraba en los Compass Point Studios grabando "Tom Tom Club" de Chris Frantz y Tina Weymouth.

Además de ese álbum, Belew aparece en "The Red and The Black" de Jerry Harrison y "The Catherine Wheel" de David Byrne, en el cual realizó varios pasajes inusuales debido a que su equipo se había perdido en tránsito a Inglaterra.

"The Lone Rhino" es sin lugar a dudas un álbum de Belew, ya que él lo escribió y lo produjo, pero también porque es el álbum que nunca hizo Gaga, la banda que él tuvo y que abría los shows de League of Gentlemen.

Belew "Solo sentí que era lo correcto por hacerse. Cono-

cía a Cliff Mayhew desde que éramos chicos en Cincinnati, y siempre quise trabajar con él por su sentido de la melodía, y la excelente técnica y gran entonación que logra con su bajo fretless. Christy Blye toca el piano y Bill Jansen el saxo."

"Este álbum representa cinco años de mi vida, en los que pasé de ser un músico de bar, tocando canciones como 'Stop It' todo el tiempo, hasta ahora, en que estoy creando cosas como 'Man In The Moon', que se refiere a una visión que tuve de mi padre, fallecido en 1970, una noche que estaba en Bahamas descansando luego de un día de grabación."

"Lo que realmente busco es algún día llegar al punto de combinar el pop y el vanguardismo. Creo que realmente mucha gente está buscando eso pero ese es mi objetivo en la música, llegar a ese punto."

"Todavía me fijo en los días en que por la radio pasaban canciones como 'Strawberry Fields', que es un tema experimental. Eso es lo que me gustaría que pasaran ahora por la radio, por eso estoy tratando de hacerlo a mi manera."

"Lograr que esas cosas ocurran, y conseguir que se pasen por la radio sería maravilloso."



# LOS DULCES TIEMPOS



Tras superar algunos momentos difíciles, Sueter tendrá ahora su gran oportunidad en Obras



El 9 de julio, Sueter tocará en el estadio Obras en lo que seguramente será la presentación más importante en la carrera del grupo. Una carrera que —por otra parte— atravesó momentos difíciles a poco de editado el primer álbum. Sin embargo, el grupo se mantuvo unido y consolidó su propuesta hasta lograr doblegar en parte la oposición que tenía. De ahí que ahora los cuatro integrantes estables de la banda (Miguel Zavaleta, Gustavo Donés, Jorge Minissale y Juan Del Barrio) se sienten más seguros y tengan plena confianza de lo que pueda ocurrir en Obras.

Miguel Zavaleta: "La posibilidad de tocar en Obras nos sorprendió, pero aceptamos porque es una buena oportunidad de hacer algo grande solos. Además, aprovechamos para presentar el disco, cosa que no habíamos hecho oficialmente antes. Hacer un pequeño Obras

**Luego de superar las crisis de las fallidas primeras presentaciones, Sueter se apresta a retomar la ofensiva para hacer conocer su propuesta. Miguel Zavaleta y compañía hacen una seria autocrítica y adelantan los proyectos de la banda.**

es como hacer un Coliseo y creo que Sueter ya dio los pasos necesarios como para tocar en un lugar grande solo."

Los cambios que hubo en la carrera de Sueter en este último tiempo fueron más de forma que de fondo.

M.Z.: "El mayor cambio fue que empezamos a tocar solos ante gente que venía porque quería vernos a nosotros. Allí pudimos palpar la reacción del público ante los distintos temas. Eso nos sirvió de mucho porque a veces los temas que uno cree que son los que pegan, no lo son, son otros. Gracias a eso, cuando actuamos en 'Puro Rock', supimos cómo

manejarnos con la gente, algo que antes no ocurría."

## UNIDOS Y CONFIADOS

Pese a los contratiempos sufridos hace un tiempo, Sueter se siente seguro.

M.Z.: "Un artista no tiene que esperar nada del público, tiene que esperar todo de sí mismo. Nosotros pasamos momentos bravos y ahora están llegando los tiempos dulces. Y si los momentos bravos los pasamos unidos, los tiempos dulces más unidos nos van a encontrar."

Jorge Minissale: "El grupo pasó por algunas muy pesadas

y sin embargo siguió en la misma. Eso se debe a que estamos convencidos de que lo que hacemos mata. Nos parece que va a llegar el momento en que a la gente le va a copar lo nuestro."

M.Z.: "Cuando sucedió lo de Ferro, yo junté a los chicos y les dije que si la manera de salvar a Sueter era poner otro cantante, que lo hicieran. Yo no tenía problemas en que dijeran que ellos me habían echado. No me hubiera importado. Yo estoy muy jugado en una que sé que me va a salir, acá o donde sea. Todos nosotros tenemos una gran fuerza interior y eso los otros músicos lo notan. Por eso es que cuando necesitamos un baterista tenemos muchos a quién recurrir. Acá hay muchos músicos que son aceptados por el público, pero que ni ellos mismos están convencidos de lo que hacen. Con esos artistas, los músicos aceptarían tocar pero sólo por dinero. Con Sueter es distinto porque vienen a tocar únicamente por el placer de estar. Yo te juro que me hubiera ido después de Ferro con tal de salvar esta banda. Como los chicos no aceptaron eso, seguimos adelante juntos hasta llegar a este momento."

La formación de Sueter no tiene un baterista estable. Muchos nombres pasaron por la banda, pero en definitiva quien tocará con ellos en Obras será José Luis Meniño, en calidad de invitado. Según los miembros del grupo, el no tener un baterista fijo no repercute en el desarrollo musical de Sueter.

J.M.: "Nos joroba un poco en el momento de ensayar porque a veces queremos hacerlo y no tenemos con quién. Por suerte, siempre encontramos algún amigo que nos da una mano. Ahora, José Luis —si bien toca también en otra banda— no tiene problemas para ensayar. De todos modos, el tema bateristas no repercute en el desarrollo del grupo porque los que componemos somos nosotros cuatro."

M.Z.: "Desde el primer disco hasta ahora cambiamos musicalmente en el sentido de que ahora hay más 'enganche' entre los miembros del grupo. El segundo disco —que vamos a grabar después de Obras— va a seguir la línea del primero, pero con una diferencia: va a ser mejor..."

ESPECIAL  
ROLLING STONE

# DURAN DURAN



A mediados de 1983, Duran Duran parece ser el grupo musical que tiene exactamente todo lo que las audiencias pueden buscar: lindos rostros y ganchos musicales como para enloquecer a las chicas (algo que no se veía desde hace mucho tiempo), encantadoras melodías, una música formalmente perfecta y una atrayente ondaailable ante la que sucumbe una audiencia bastante mayor de la que habitualmente concurre a las discotecas.



Como suele ocurrir con los fenómenos pop británicos, el contagio llega primero a países lejanos y, posteriormente, a América. Antes de su llegada a Estados Unidos, Duran Duran había colocado seis simples en el top-ten de países tan dispares como Australia, Holanda y Japón. Pero, claro, América es la tierra adecuada para todo pop con aspiraciones imperialistas así que, una vez que llegaron allí, se establecieron cómodamente en el ranking y el mercado. Su segundo álbum, "Rio", lleva más de un año en el chart estadounidense y la banda trabaja activamente produciendo videos para la siempre hambrienta televisión del norte.

Todo esto resulta especialmente interesante si se recuerda que Duran Duran se formó en 1980 y que la edad promedio de sus miembros es de veintidós años. Su aparición coincidió con el surgimiento de los denominados "nuevos románticos", un movimiento que puso la moda en pie de igualdad con la música y que los contó en sus filas durante algunos meses.

Sobrepasado el momento, Duran Duran se estableció definitivamente como el grupito de ídolos que la audiencia necesitaba, lindos, limpios y con espléndidas sonrisas extractadas de un comercial de dentífricos.

Pero la moda y las caras lindas no hacen una buena banda —cualquiera lo sabe— y Duran Duran pone siempre el acento en la calidad de su música y en la dedicación de sus miembros al trabajo."

Nick Rhodes: "La premisa básica de Duran Duran fue siempre la de llegar a tener un sonido propio que fuera único y original. Cuando escribimos nuestros temas, lo hacemos pensando que nos gustaría que la gente los recordara todavía dentro de muchos años."

## UN GRUPO VISUAL

Si se interroga a los miembros de Duran Duran respecto de sus influencias musicales, la respuesta es invariablemente jocosa.

N.R.: "Por nuestra edad no podemos decirle a la gente que nos criamos escuchando a los Beatles o a los Stones porque no nos creerían y tendrían razón. La principal influencia que Duran Duran recibió proviene de los llamados "charts de la segregación". En Inglaterra, las revistas no publican un solo ranking sino varios, discriminados según la tendencia musical. John (Taylor) y yo hablábamos de mezclar esos charts en un solo grupo dos años antes de pensar en Duran Duran. Nuestra música actual es una mezcla de Chic con los Sex Pistols, de los Beatles con Roxy Music o de Kraftwerk con los Monkees, como más te guste."

Para Simon Le Bon, las cosas ocurrieron demasiado rápidamente. Fue el último en unirse al grupo después de trabajar como portero en un hospital londinense, "cirujano de árboles" y agricultor en una granja colectiva en Israel. Su novia, que era mesera en el Run Runner —el club donde se inició la banda— lo recomendó con los Duran Duran y él dejó el arte escénico por la música.

Simon Le Bon: "Cuando me uní a Duran Duran, nos dieron tres semanas para preparar un set, escribir todos los temas, ensayar y estrenar el show. Salí todo bien, claro, pero con cinco semanas o dos meses, el resultado hubiera sido sencillamente increíble."

Pese a todo, las cosas no sólo no salieron mal sino que salieron muy bien: en febrero de 1981 sacaron su primer simple, "Planeta tierra" y automáticamente se consagraron como

los nuevos reyes de la noche británica.

## MEZCLA DE CHARTS

Actualmente, los Duran Duran están en situación de mirar hacia sus orígenes con capacidad crítica. Ahora se ríen un poco de sus primeros tiempos y de su imagen pomposa.

N.R.: "Claro que teníamos un aspecto de los más flamboyante que se pudiera pedir. Eramos sumamente exagerados en todo sentido. Pero nunca cometimos la tontería de tomar toda esa ridiculez seriamente. Duran Duran fue creciendo y terminó por independizarse de su propia imagen."

Aunque el primer álbum "Duran Duran", trepó rápidamente a los rankings estadounidenses, el segundo "Rio", tardó mucho en empezar a ascender, pese a las tres giras que el grupo realizó por el territorio americano, apoyando su lanzamiento. El hito fundamental que logró afirmarlo (y convertirlo en uno de los álbumes más vendidos del año) fueron los videos que MTV puso en el aire en forma constante. Básicamente, Duran Duran es un grupo mucho más adecuado para la televisión que para la radio. Su orientación es netamente visual y aquellos que sólo reciben la música se pierden de buena parte del potencial expresivo del grupo.

La inteligencia que caracteriza a la banda es la misma que los ha llevado tan alto en tan poco tiempo y básicamente, es la misma que les impide sucumbir a las tentaciones y caer violentamente desde su propio y elevado pedestal.

N.R.: "En esta profesión, si hay algo fácil, es actuar como prima donna... y terminar como una de ellas."

S.L.B.: "Nunca se debe dejar de ser sensible a aquello que nos rodea y aunque se llegue al éxito, no hay que despreciar las influencias y las alternativas que se ofrecen. No es cuestión de despertar un día y decirse "¡Cielos! ¿Cómo hubiera sido mi música si yo hubiera probado esto o lo otro?"

N.R.: "Creo que Duran Duran tiene fundamentalmente un buen karma que le permite ser como es. Nos las arreglamos para tomar todo profesionalmente pero en forma desconfiada. En Duran Duran nadie se sale de la línea, todos saben lo que tienen que hacer y cómo hacerlo."

# EN CONCIERTO

23/7 21 Hs.

LOCALIDADES  
EN VENTA CON  
ANTICIPACION EN  
JOSE MARMOL 60,  
4° "22", Cap.  
ESTADIO  
DON BOSCO  
CASTRO BARROS  
249 - CAP.  
A 2 cuadras de Rivedavia

La Torre





# ¡¡¡¡¡ LLEGO PARA VOI



# ARTE LA CABEZA!



## CIRCO ELECTRICO EL ROCK'N'ROLL

RUBEN RADA

MIGUEL CANTILLO

NITO MESTRE

ALEJANDRO LERNER

LOS ABUELOS DE LA NADA

ZAS

SUETER

FONTOVÀ TRIO

CLAUDIA PUYÓ

OVEJA NEGRA

Tigres, Elefantes, Caballos, Payasos, Domadores, Equilibristas,  
Contorsionistas, El Globo de la Muerte, Trapecistas.  
La Magia del Circo con toda la Fiesta del Rock.

Bullrich y Libertador

Localidades en Venta

**¡OFERTAS UNICAS!**

**¡ATENCIÓN!** aquí no hay trampas, ni versos  
Músicos, profesionales o aficionados del Rock and Roll,



**GIBSON SG**  
como la  
de Riff  
con estuche  
original,  
usada  
en  
buen  
estado  
**\$a 5.500**  
ctdo.

**NUEVA**



**Les Paul**  
garantía  
de Ricor  
y estuche  
original  
**\$a 8.800**  
ctdo.

**Hondo**



**HONDO II**  
guitarrón  
**USADO**  
perfecto  
estado  
**\$a 2.100**  
ctdo.



**Lorenzo**

Microfonos LORENZO  
Super distorsión nuevos  
2 pares c/u. **\$a 250**  
el par **\$a 450 ¡MATAN!**

Todo lo que  
redacto  
en este aviso  
es original

Telefoname o  
Mandame unas líneas y te contesto para más detalles.  
Envíos al interior. mandar seña  
Bv. Rivadavia 5957,  
Dto. "A", Capital - Teléfono 431-1050 (C.P. 1406).

PURPURA/OBRAS

---

**en vivo**

---

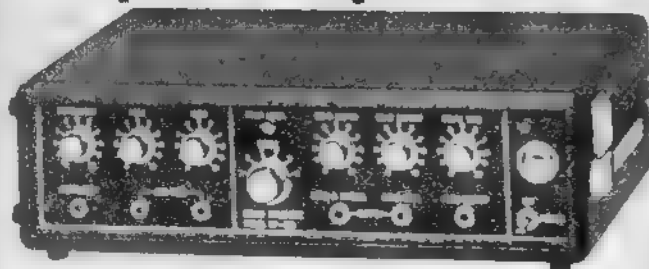
# OTRO COLOR PARA EL METAL

---



Búsquelo en su  
casa de  
música  
amiga o en  
**netto**  
Venezuela 1433  
1095. Bs. As.

**¡LA MAQUINA!**  
**¡LA MAQUINA!**  
**¡LA MAQUINA!**  
**¡LA MAQUINA!**  
**¡LA MAQUINA!**  
**¡LA MAQUINA!**  
**¡LA MAQUINA!**



**ET-520**

Repetidora de sonido  
con sistema a  
cinta y modulación  
de efectos  
procedencia JAPON.

**¡LA MAQUINA!**

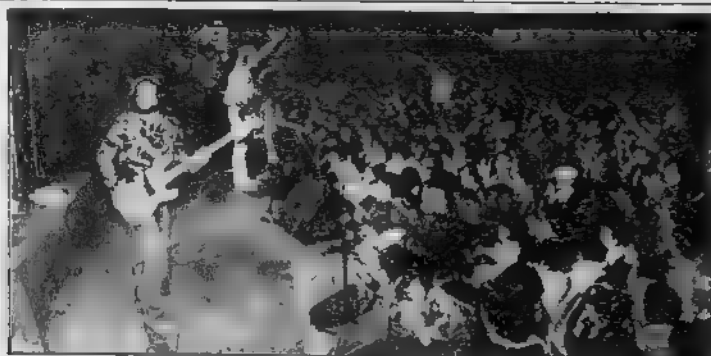


El Estadio Obras se ha transformado últimamente en el sitio obligado para "consagrar" los grupos de rock con pretensiones masivas. Lo que antes se presentaba como una posible alternativa ahora es casi una condición irreversible peligrosamente establecida. Sería muy bueno para la salud del rock que los productores utilicen otros sitios, sobre todo en el caso de bandas que por su condición de nuevas aún no pueden reunir, realmente, la cantidad de público que el estadio puede albergar.

Y Púrpura tuvo su Obras, inaugurando una nueva modalidad de presentación para una formación relativamente novel y no conocida masivamente to-

davía. Hubo mucho público en Obras obviamente no estaba lleno el suficiente como para llenar las expectativas que la banda había despertado. Esta nueva banda de rock'n'roll y blues realizó un espectáculo decoroso, demostrando que se sienten seguros y que ni siquiera la condición del evento los amedrentó. Liderados por la poderosa voz de Leonor Marchesi, los Púrpura hicieron un extenso show cargado de electricidad y metal, y a pesar del pésimo sonido demostraron sus cualidades musicales. Marchesi cantó con mucha fuerza, luchando por hacerse escuchar entre los instrumentos que la tapaban. El otro pilar de este grupo es el guitarrista Osvaldo Grecco, un instrumentista bri-





llante y con mucha escena, que no escatimó digitación ni sentimiento en cada uno de sus solos y fraseos. El resto de la formación acompaña correctamente. El sonido terrible y cierta reiteración en la temática musical, producto de la inexperiencia, hicieron decaer en parte el nivel del espectáculo, que luego levantó sobre el final

Este concierto le abre grandes posibilidades a Púrpura, que se presenta como una de las buenas alternativas dentro del rock metálico. Con una mejor selección de material y un sonido adecuado, el show de Púrpura puede ser una de las propuestas novedosas de esta temporada.

# AFILIATE A TOWER

LISTA UNICA

(Recién recibida)

B-52'S - ELO - DEVO  
- IRON MAIDEN - ROBERT PLANT -  
PETER GABRIEL - UFO - STEVE HACKETT  
... y otras novedades

La ficha de afiliación garantiza:

- \* La suscripción gratuita a nuestro boletín TOWER HOY, con información al día de música clásica y moderna, ranking, etc.
- \* El TOWER-BONEX, cupón con precios promocionales y derecho a un sorteo mensual de material importado.
- \* El TOWER-CARD, carnet de afiliación que asegura importantes bonificaciones.

**TOWER RECORDS**  
Discos - Cassettes

saber elegir.



Federico Lacroze 2301 - 772-7860  
Quintana 43 - 42 7089  
Av. Santa Fe 1638 - 44-2047  
Gal. Da Vinci - Loc. 34



**Plan de Accion a 5 años para lograr nuevas generaciones de Argentinos NO fumadores.**

**LALCEC/83**

**Para Terminar con las "Nuevas Sensaciones".  
Antes que Ellas Terminen Con Uno.**

CURSOS PARA DEJAR DE FUMAR.

ESTRENO: CURSOS PARA GENTE JOVEN.

Araoz 2380 - T.E.: 72-7595

# RANKING

DE ROLLING STONE



- 1\* "LET'S DANCE"  
(David Bowie - EMI)
- 2\* "CARGO"  
(Men At Work - Columbia)
- 3\* "THRILLER"  
(Michael Jackson - Epic)
- 4\* "FLASHDANCE"  
(Banda sonora - Casablanca)
- 5\* "WAR"  
(U2 - Island)
- 6\* "THE FINAL CUT"  
(Pink Floyd - Columbia)
- 7\* "PYROMANIA"  
(Deff Leppard - Mercury)
- 8\* "THE GOLDEN AGE OF WIRELESS"  
(Tomas Dolby - Capitol)
- 9\* "JARREAU"  
(Al Jarreau - WB)

- 10\* "BUSINESS AS USUAL"  
(Men At Work - Columbia)
- 11\* "RIO"  
(Duran Duran - Capitol)
- 12\* "FRONTIERS"  
(Journey - Columbia)
- 13\* "H2 O"  
(Hall & Oates - RCA)
- 14\* "KISSING TO BE CLEVER"  
(Culture Club - Virgin/Epic)
- 15\* "KILROY WAS HERE"  
(Styx - A&M)
- 16\* "OUTSIDE INSIDE"  
(The Tubes - Capitol)
- 17\* "THE KEY"  
(Joan Armatrading - A&M)
- 18\* "LIONEL RITCHIE"  
(Lionel Ritchie - Motown)
- 19\* "1999"  
(Prince - WB)
- 20\* "CUTS LIKE A KNIFE"  
(Bryan Adams - A&M)
- 21\* "LIVING IN OZZ"  
(Rick Springfield - RCA)
- 22\* "ELIMINATOR"  
(ZZ Top - WB)
- 23\* "THE DISTANCE"  
(Bob Seger & The Silver Bullet Band - Capitol)
- 24\* "TOTO IV"  
(Toto - Columbia)
- 25\* "WHAMMY"  
(The B52'S - WB)

- 26\* "TOO-RYE-EYE"  
(Dexy's Midnight Runners - Mercury)
- 27\* "MURMUR"  
(R.E.M. - IRS)
- 28\* "SCANDAL"  
(Scandal - Columbia)
- 29\* "HAVANA MOON"  
(Carlos Santana - Columbia)
- 30\* "KIHNSPIRACY"  
(Greg Kihn - Beserkley)
- 31\* "KILLER ON THE RAMPAGE"  
(Eddie Grant - Portrait/CBS)
- 32\* "PLEASURE VICTIM"  
(Berlin - Geffen)
- 33\* "SHABOOH SHOOB-AH"  
(INXS - Atco)
- 34\* "MADNESS"  
(Madness - Geffen)
- 35\* "NAKED EYES"  
(Naked Eyes - EMI)
- 36\* "SPECIAL BEAT SERVICE"  
(English Beat - IRS)
- 37\* "INFORMATION"  
(Dave Edmunds - Columbia)
- 38\* "NON FICTION"  
(The Blasters - WB)
- 39\* "NIGHT AND DAY"  
(Joe Jackson - A&M)
- 40\* "QUARTET"  
(ultravox - Chrysalis)
- 41\* "NEW GOLD DREAM"  
(Simple Minds - A&M)



- 42\* "BUILT FOR SPEED"  
(Stray Cats - EMI)
- 43\* "DEEP SEA SKIVING"  
(Bananarama - Polygram)
- 44\* "BLINDED BY SCIENCE"  
(Thomas Dolby - Capitol)
- 45\* "POWERLIGHT"  
(Earth, Wind & Fire - Columbia)
- 46\* "EINZELHAFT"  
(Falco - A & M)
- 47\* "SCOOP"  
(Pete Townshend - Atco)
- 48\* "CUT"  
(Golden Earing - Polygram)
- 49\* "MONEY AND CIGARETTES"  
(Eric Clapton - WB)
- 50\* "THE HIGH ROAD"  
(Roxy Music - WB/E.G.)





# BLUES

un estilo  
en música



## AUTOBUS

"Maten al último romántico"

Autobús es un quinteto poco conocido a nivel conciertos. Integrado por Rubén Memo Fernández en guitarra y voz, Miguel Gabbanelli en piano y voz, Ricky González en batería, Gabriel Kerpel en teclados y Alejandro Schazzenbach, Autobús accedió al disco mediante un nuevo sello ("Sailor"), desprendimiento de Sicaamericana.

"Maten al último romántico" es un álbum que muestra a un grupo de sonido compacto y afiado preocupado por hacer una música moderna y directa. El toque característico de Autobús está dado por los teclados, la batería repetitiva y la temática literaria, desarrollada en forma de historias.

Es difícil señalar un tema como el mejor porque todo el material tiene un nivel parejo, aunque canciones como "Broadway lleno de luces", "Se siente remai", "Cada noche de cada día", "Maten al último romántico" y "Sé que todo irá bien" son las de más rápido impacto.

Lo llamativo de este disco es la inclusión de los temas "Hay un mundo que te quiero mostrar" y "Soy un enfermo", que si bien son de irreproachable factura, no encajan con el resto de la propuesta del grupo en la faz musical. De todos modos, "Maten al último romántico" es un muy buen álbum y Autobús se destaca entre los grupos surgidos en lo que va del año.

## FACTORIA

"Espejos rotos"

Este es un grupo prácticamente desconocido en el rock local. Oriundo de La Plata,

Factoría es un cuarteto integrado por Carlos Rogati en voz y guitarra, Román Rogati en voz y teclados, Carlos Cabandra en bajo, y Raúl De Luca en batería.

"Espejos rotos" es el debut discográfico de Factoría y en él se puede apreciar una música que se basa en un rock suave y bien elaborado, pero que no aparece como novedoso u original.

Instrumentalmente, lo mejor del grupo y del disco es el trabajo de los teclados, en tanto que la mayor falencia aparece en el aspecto vocal.

Los puntos más altos de "Espejos rotos" son el tema que da título al álbum y la balada "Lo único que puedo darte"; este último con el aporte de César Salgán en piano.

En el aspecto literario, Factoría alterna letras intrascendentes con otras profundas en las que se destacan algunas lúcidas reflexiones sobre el presente y futuro.



## EARTH, WIND & FIRE

"Powerlight"

E W & F es un grupo de música rítmica y bailarín que tiene toda la fuerza característica de los negros y un altísimo nivel de calidad que lo diferencia de todos sus colegas. "Powerlight" es un nuevo trabajo de la banda de los hermanos White y en él se tiene una renovada prueba del talento del grupo.

Como es habitual en la banda, el sonido grupal tiene tres puntales: la brillante sección de vientos, el poderoso trabajo percusivo y el golpeo funky del bajo de Verdine White, uno de los mejores instrumentistas de la música negra actual.

En "Powerlight" hay dos líneas musicales claramente di-

ferenciabiles pero igualmente seductoras. Por un lado están los temas fuertes ("Enamórate de mí", "Entrega tu amor", "Libertad de elegir"), imposibles de escuchar sin seguir el ritmo con los pies. Por otro lado están las baladas románticas ("Desde el corazón", "Algo especial", "Milagros"), en las que se hacen más afidos los excelentes arreglos de voces y el soberbio trabajo de los vientos remarcando los climas que propone la música.

"Powerlight" es un nuevo gran disco de Earth, Wind & Fire, una de las mejores bandas de música negra. Este es un álbum ideal para cuando llega el momento de bailar.



## JULIA ZENKO

"Vital"

Julia Zenko es una solista que nunca estuvo muy definida musicalmente. Conocida tanto por interpretar autores de rock como jingles, esta buena cantante grabó su primer álbum tan indefinido como lo estaba antes de hacerlo. "Vital" es un collage de distintos autores y la "variedad" abarca temas de compositores tan dispares como Alejandro Lerner (que a esta altura ya parece infalible en discos de intérpretes femeninas), Chico Novarro, Litto Nebbia y Marcelo San Juan. A ellos hay que sumarle algunos autores desconocidos y versiones en castellano de músicos franceses e italianos.

Julia Zenko es una buena cantante, aunque tiene demasiado marcados ciertos clichés tanguísticos y de música melódica. Su registro, amplio y potente, a veces da la sensación de estar mal aprovechado.

Musicalmente, "Vital" muestra una tendencia marcada hacia las baladas de aire tangu-

ro, irreprochablemente ejecutadas. Lo mejor del disco es, sin dudas, "Chacareza de los pegos", una muestra más del talento de Lerner como compositor. El resto del material es de discreto nivel, con algunas baladas decididamente melosas.

"Vital" es un disco que muestra a una buena cantante que debería pulir su repertorio y definir su postura musical.



## EARL KLUGH & BOB JAMES

"Dos en la misma"

Earl Klugh y Bob James son dos virtuosos instrumentistas poco conocidos en la Argentina. Guitarrista el primero, tecladista el segundo, ambos se unieron para realizar "Dos en la misma", un interesante trabajo discográfico.

Con una música íntegramente instrumental y orientada hacia los ritmos de fusión, estos dos músicos tiran en "Dos en la misma" una buena oportunidad de demostrar su capacidad como instrumentistas y compositores.

Earl Klugh es un excelente guitarrista que tiene la particularidad de utilizar sólo guitarra acústica. Su trabajo se destaca en los temas más suaves ("El halcón", "Tormenta de arena", "Wes"), donde por momentos lleva cálidamente la melodía y por momentos dibuja veloces frascos sobre el encordado.

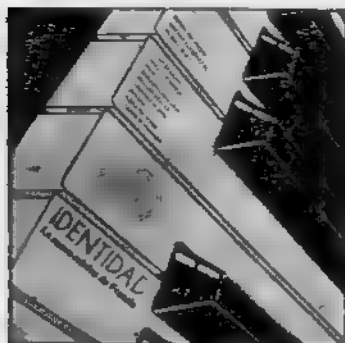
Bob James, por su parte, es un virtuoso que tiene la humildad suficiente como para poner toda su enorme capacidad al servicio de la música, brillando sólo cuando ésta lo requiere.

Dentro de un nivel parejo y cautivante, se destaca "Ingenio" por los diálogos fluidos y bien trabajados del piano y la guitarra.

"Dos en la misma" es un muy buen álbum que merece ser escuchado con atención,



porque estos dos soberbios instrumentistas no se reunieron para dar rienda suelta a su ego sino que lo hicieron con un solo fin: hacer buena música.



**IDENTIDAD**  
Artistas Varios

El rock francés nunca tuvo un lugar preponderante dentro de la escena musical mundial. Sus intentos fueron, en la gran mayoría, híbridas imitaciones de los grandes de Inglaterra y Estados Unidos.

"Identidad" es un álbum que trae un subtítulo por demás significativo: "La nueva música de Francia". A través de una prolija selección, el público argentino tiene la oportunidad de acercarse a doce intérpretes de la última generación musical francesa: Daniel Balavoine, Martine Clémenceau, Patrick Juvet, Alain Bashung, Chagrin D'Amour, Bijou, Bernard Lavilliers, William Sheller, Francis Lalanne, Renaud, Caroline Verdi y Gerard Blanchard.

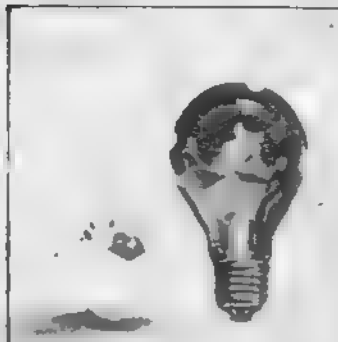
Si bien la constante de este disco está dada por los ritmos bailables, hay una variedad estilística que va desde la balada de Patrick Juvet hasta la música disco de Chagrin D'Amour.

Los mejores momentos del álbum están dados por "Rock en la radio", de Bijou (un trio de rock'n'roll hecho y derecho); "Tráfico", un rock moderno y duro de Bernard Lavilliers; y "Rock amateur", de Gerard Blanchard, un ex punk que se le arregla como para hacer rock'n'roll con su acordeón y una buena banda de apoyo.

Algo destacable de esta edición es la contratapa. En ella aparecen fotos de todos los intérpretes y una pequeña biografía de cada uno. De este modo, el oyente tiene no sólo

oportunidad de escuchar las distintas propuestas sino que además puede conocer en parte a cada uno de los artistas.

"Identidad" es un álbum interesante que demuestra los intentos de la música francesa por hacerse un lugar en el panorama mundial, dejando de lado aquella vieja imagen de los baladistas románticos.



**TRIUMVIRAT**  
"Grandes éxitos"

Triumvirat fue un trío alemán que tuvo una vasta trayectoria en el ambiente rockero. Considerados como la copia germana de Emerson, Lake & Palmer desde sus principios, en sus cinco años de carrera jamás se preocuparon por hacer algo por escaparle al rótulo. En realidad, a través de sus discos siempre se apreció una intención de demostrar que podían ser tan buenos y virtuosos como ELP. Dirigidos por el tecladista Hans Jürgen Fritz (que encima es parecido a Keith Emerson físicamente), los Triumvirat —formados en 1974— nunca consiguieron ocupar un lugar preponderante en la escena musical mundial, y tal vez por esto hubiera sido más apropiado rotular a este disco como "Los mejores temas" o "Lo mejor de..." en vez de "Grandes éxitos". Triumvirat fue una excelente agrupación, con músicos realmente virtuosos y comprometidos en lo suyo.

"Grandes éxitos" está integrado por temas de las distintas épocas y formaciones del grupo, entre los que se destacan "Papa ti", "Viva Pompeii" e "Háblame en un agujero doble". De todos modos, Triumvirat y su propuesta se fueron con la década del setenta y acaso por eso la música de este disco suena como falta de vigencia.

*Te cuento  
mis novedades.*



- Alquiler y venta de L.P. importados.
- Venta de L.P. y cassettes nacionales.
- Alquiler de equipo de iluminación y sonido para fiestas.

**SAM EL PIRATA**  
**(EL AGRANDADO).**  
**Callao 1880 loc. 19**

Envíos al interior

# TENEMOS TODO



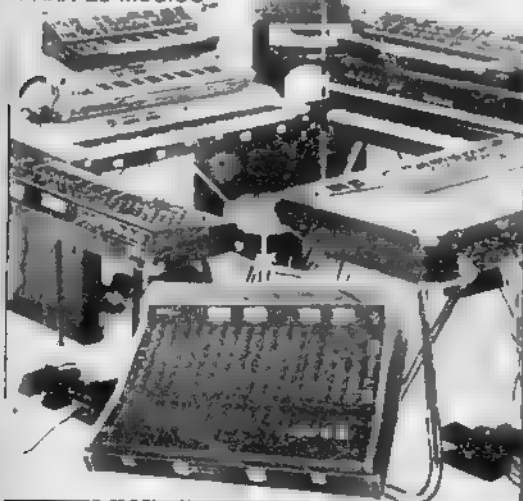
# YAMAHA



## COMPRAMOS

todo tipo de instrumentos musicales en buen estado. Pagamos "contado efectivo" al mejor precio de Plaza comprobado en el tercer piso de nuestra EMPRESA.

ASESORAMIENTO  
PROFESIONAL  
PARA EL MUSICO



**GNEISH**

**Selmer**

**ROGERS**

Todo tipo de  
capricho sonoro  
para el ROCK  
NACIONAL

*Fender*

LA W Public

Cada día más  
profesionales  
compran en  
PROMUSICA



3.000 m2. dedicados  
exclusivamente a la música, el audio y el video.

# PROMUSICA

# avisos libres

## ENCUADERNAR

-Riff's Club. Rivadavia 2902. Valentín Alsina (C.P. 1822).

-Por la soledad de los amigos de nuestro país y los del mundo. Mi propósito es hacer un club de amigos. Los que están de acuerdo llamar al 34-3758 de 18 a 21 hs. De lunes a viernes.

-El libro y cassette "Cientos de Miles" de Gustavo Carmona se consigue en Zivals, Corrientes y Callao.

-Emilia: Que se concrete lo esperado por los dos. Alex.

-Hacete socio del Kiss Club Argentino. Escribí a Tucumán 2227, 9° "A". (1051) Cap. Fed. o llamá al 38-4745 (de mañana) o al 942-1803.

-Norberto: Muy feliz cumpleaños, (21). 10-6. Espero que estés bien. Cariños.

## CLASES

-Bajo con o sin trastes. Técnica. Lectura. Armonía funcional. Improvisación. Métodos: Carol Kaye, Rufus Reid y otros. Fernando Paz (bajista de la banda de Alejandro Santos). Avda. Caseros 2409 "D". Capital. Tel.: 290-1553.

-Gustavo Carmona: guitarra a domicilio. Música u oído, clásico. Rock, folk. Tel.: 45-5274. De mañana.

-Enseño guitarra clásica. Bossa. Flamenco. Armonía. Técnica. (Tel.: 791-6856 ó 760-0271). Osvaldo.

-Clases de guitarra clásica y contemporánea, armonía, apreciación musical, a domicilio. Alberto Cesare. Mensaje: 659-3672.

## VARIOS

-Club amigos de Miguel Angel Erausquin. Escribir a Claudio. Defensa 1235, 3° P. Dto. 25, C.P. 1143, Capital Federal.

-Cambio letras de los Rollings, Hendrix, Pink Floyd y Kiss, por letras de Led Zepellin. Gustavo (Tel.: 942-1803).

-Sala para ensayos se alquila por hora con equipos e instrumentos. Manuel Estrada 1320. Santos Lugares (Tel.: 757-0132).

-Permuta colección completa, 2da. Guerra Mundial de Vi-

contea (s/encuadernar), por colección de arte (Arterama o similares). Llamar sábados de 10 a 14 hs. (Tel.: 26-2511). Fernando.

## MUSICOS

### Buscados

-Busco batero y bajista, onda Mothels, Clash, B52's. (Tel. 242-5295).

-Se busca bajista metálico para banda de chicos malos. (Tel.: 47-0996). Después de las 19 hs.

-Se busca voz devastadora para banda de heavy metal. (Tel. 47-0996). Después de las 19 hs.

-Altamente experimentados para grupo de heavy metal, (onda Judas Priest). Bajista y baterista muy bien equipados. Urgente. Comunicarse con Raul Lally (Tel.: 34-6177).

-Necesitamos para formar conjunto de música elaborada, bajista equipado, saxo y batero, (con futuro trabajo). Pablo (Tel.: 71-3778).

## ENCUADERNAR

### Encuadernar

-Guitarra: equipado y con conocimientos musicales, para cualquier propuesta concreta. (Tel.: 59-1277). Mario. De mañana.

## INSTRUMENTOS

### -Ventas-

-Vendo guitarra concierto, con forma de laúd Especial para todo tipo de música y otra de medio concierto, de algarrobo totalmente nueva. (Tel.: 761-1734). Roberto.

-Batería Crown (Japan). 5 cacos, fierros y dos platillos. Buen estado. Carlos. (Tel.: 86-8108)

-Oberheim OBX. Polif. Synth. Teac A-3440 Multitrack. DBX Noise. Reduction "Furman" LC-2, Limiter Compress. Yamaha. PC-100 (Tel.: 941-5819)

-Vendo Moog Prodigy, baffle Yamaha 4115 H, Mixer "MM" 16 canales stereo, potencia Crown 150, Rack "Flag System", estuche Anvic para sintetizador, micrófonos Shure SM 57 y Beyer, dos cables audio ADS 300 (22 x 15 x 15 cm.). Tel.: 551-7446/744-3005.

## ARGUMENTO PUNK

"Por favor, liberemos a nuestra juventud del consumismo, desoxidemos sus mentes atosigadas con ideales y canciones de hace diez años. ¿Cómo puede ser que los ídolos de los pibes de quince o veinte años de la actualidad tengan de treinta para arriba? La relación es casi vampiresca. ¿Qué puede decirnos un gordo conformista y viejo como Litto Nebbia? ¿Y el negro Rada? .

El punk ¿es volver a empezar de cero con todo lo que está mal hecho (y en este país tenemos para rato...?). Musicalmente es el regreso al rock puro y básico. No se puede pretender que antes del punk existían en la Argentina grupos de tecno-rock, new wave, reggae, etcétera, ya que serían sólo copias de músicos que no nos representan y que incluso pueden derivar en grandes paradojas. Por ejemplo: ¿cómo puede existir tecno-rock en medio de la miseria y la involución? .

Dejemos bien en claro que el punk no es destructivo. Los que hablan de él como tal son los que quieren desprestigiarlo o los infiltrados que nada entienden. Si el punk destruye alguna vez es para construir, no por algo animal o sin sentido. El punk es un despertar a la realidad que nos rodea. Muchos temas de los grupos punks argentinos podrían convertirse en verdaderos himnos de nuestra juventud. Yo les aseguro que son muchos más coherentes que 'Sólo le pido a Dios' (una sensiblería supersticiosa), 'Algo de paz' (de un infantilismo alarmante) o 'No bombardeen Buenos Aires' (un terrible escapismo subjetivo)."

Oxido  
La Plata

## EN MEMORIA

"Les escribo esta carta para hacerles saber la enorme tristeza que sentí al enterarme del fallecimiento de Alejandro De Michele. Lo que me indignó fue que él se merecía un homenaje a lo grande y sólo Pelo lo recordó como correspondía. Yo admiraba realmente a Alejandro y por una cosa u otra,

nunca lo pude ver en vivo, lo que me hace sentir peor."

Elizabeth Quartino  
Capital

## PARA LAS BRIGADAS

"Esta carta va dirigida a los fans de Riff, a quienes les pido que escuchen la canción 'Carta a los que pueden cantar', del fúo Fantasía, que comienza así: 'Cómo es que cantan / los que respeto no tienen...'. Toda la letra de ese tema se ajusta a lo que yo pienso de Riff, un conjunto que cree hacer música aunque a lo suyo no pueda llamárselo así. Lo que me apena es que en ese grupo esté tan desaprovechado Pappo, un buen guitarrista con algunos toques originales."

Carlos Oliver  
Pergamino

## LA MEMORIA DE DAVID

"El motivo que me impulsa a escribirles es poner de manifiesto mi desagrado con respecto a lo dicho por el señor David Lebón en su recital de Obras del 11 de junio, primera función. Cuando una gran parte del estadio reclamaba la presencia del más grande guitarrista de estas latitudes (Pappo), Lebón contestó: 'Pappo no está, y si estuviera no lo invitaría a tocar'. Eso fue una muestra un golpe muy bajo porque si él tiene algún problema personal con Pappo, ese no era el mejor momento para ponerlo de manifiesto. A mí me gustaría recordarle a Lebón que cuando él no era nadie, yo y muchos otros lo admirábamos por su actuación en Pappo's Blues. Pero claro, ahora tiene fama, tiene dinero..."

Dios quiera que tu talento no se acabe nunca, David, pero recordá que todo hombre que reniega de su pasado está condenado a desaparecer. Por lo pronto, vos ya tenés un admirador menos."

Carlos Morales  
José C. Paz

**¡OFERTA!**  
Cámara de  
eco a cinta  
(Nueva)

**COMPRAR VENTA-CANJE**

Como en las principales ciudades del mundo, aquí también está tu lugar de compra y canje de instrumentos usados. Te esperamos: "PRECIOS ESPECIALES"

**LA CUEVA DEL USADO MUSICAL**

24 DE NOVIEMBRE  
414 - CAPITAL

**¡OFERTA!**  
Cámara de  
eco análoga  
(Nueva)

**GUITARRA ACÚSTICA Nuñez**

oferta CONTADO \$a 610

"EXPO GUITAR 83"

Visítanos y probá nuestra nueva selección.

Electroacústica  
Mellow String  
\$a 550

Cuerdas IMPORTADAS

**ANTIGUA CASA NUÑEZ**

SARMIENTO 1573 TEL. 46-7164 CAP. CREDITOS

EN FLORES... tu casa de música amiga.

**Gibson**

CONSULTA TU FORMA DE PAGO

**LA CASA del MUSICO**

AV. RIVADAVIA 6257  
Tel. 632-3460 Cap.

# Parten las Máquinas



En los últimos días de junio regresó al país el tecladista Danny Peyronel para radicarse definitivamente en Buenos Aires e integrarse a Riff como miembro estable. El hermano de Michel trajo consigo toda su equipamiento y dos valijas con ropa para renovar el vestuario del grupo. Peyronel había viajado a Inglaterra a poco de finalizada la mezcla de "Riff en acción", álbum que marcó su debut junto a la banda de Pappo. En Londres, el tecladista mostró el material en dos compañías discográficas, las que se mostraron sumamente sorprendidas e interesadas en el grupo, por lo que existirían posibilidades de que Riff se traslade por un tiempo a Inglaterra. De concretarse esta posibilidad, el grupo empalmaría el viaje con otro por Francia y España, países en los

## VOLVIO PEYRONEL CON NOVEDADES PARA RIFF



que ya hace un tiempo se viene conversando la posibilidad de lanzar a Riff.

Con respecto al futuro del grupo, se postergó la grabación del nuevo álbum de estudio. La razón es que "En acción" está teniendo muy buenas ventas y los productores optaron por dejarlo "caminar" en el mercado un tiempo más. De todos modos, se estima que el nuevo álbum saldrá antes de fin de año. En este disco se incluirán temas de Danny Peyronel. Riff ya tiene listos cinco temas para grabar, pero aún falta retocar el resto del material.

En otro orden de cosas, es muy probable que el grupo toque junto a V-8 a mediados de julio en Vélez Sarsfield. Con anterioridad, Riff actuará los días 22 y 23 de julio en el teatro De la Cova, en Martínez.

## GIECO TRABAJARÁ CON JOAN MANUEL SERRAT

Durante su reciente estadía en nuestro país, el cantante español Joan Manuel Serrat se conectó con León Gieco y ambos acordaron encontrarse próximamente en España para trabajar juntos, aunque se desconoce si esta labor conjunta derivará en la grabación de un álbum o en presentaciones en vivo.

La admiración de Serrat por la obra de Gieco quedó de manifiesto durante la conferencia de prensa que diera al arribar a

Buenos Aires. En esa oportunidad, el catalán tuvo elogiosos conceptos para el santafesino y se mostró particularmente interesado en sus canciones. Gieco, por su parte, ha señalado repetidas veces a Serrat como una de sus principales influencias, junto a Bob Dylan.

En lo relacionado a la actividad actual de Gieco, ya está trabajando a pleno en la grabación de su nuevo álbum. Durante junio el santafesino registró cuatro temas junto al violinista Sixto Palavecino: "Villancico de San Francisco Solano", "Pa' nombrarte en cualquier parte", "El tero" y uno sin nombre perteneciente a Elpidio Herrera, músico de Palavecino.

Durante junio, Gieco grabó también junto al grupo Miskana y, en coincidencia, el santafesino colaborará en algunas canciones del próximo álbum del grupo mendocino.

En tanto, y como para depurar el vicio, Gieco está realizando algunas actuaciones como invitado en shows del trío Oveja Negra.



## PORCHETTO BUSCA SELLO PARA NUEVO LP

Raúl Porchetto está trabajando intensamente en la preparación del material para la grabación de su próximo disco. Actualmente se encuentran ensayando junto a su banda parte de los temas que incluirá en el álbum. La línea musical de los temas seguirá la mostrada en "Che pibe", su último trabajo.

Para poder abocarse de lleno a los ensayos del material, Porchetto solicitó a sus representantes la postergación de todos los shows que debía realizar en este mes.

Con respecto al sello por el cual se editará el disco, Porchetto aún no firmó contrato con ninguno, aunque tiene varias ofertas. Uno de los requisitos fundamentales del microdino es que el próximo disco sea editado en toda América, según anunció. Se estima que antes de fin de mes, el aspecto contractual quedará definido, y que para principios de agosto, Porchetto y su grupo ingresarán a los estudios. En caso de que no se logre acuerdo alguno con las grabadoras que se mostraron interesadas, existe la po-

sibilidad de que el disco sea grabado y editado en forma independiente, opción que se viene barajando desde que culminó la ligazón contractual del tecladista con Music-Hall.





**JULIO**  
**Viernes 8**

Virus en el estadio Obras.  
Juan Carlos Baglietto en Salta.  
Yabon en Luan, de Lomas de Zamora.  
Rubén Rada en Santa Fe, zona en la que se presentará también el 9 y el 10.  
Zas en Popo's, de Moreno.  
Silvina Garré en el teatro Cervantes de La Plata.  
Gira Mágica en Manuela Bar, Gochy Cruz 2653, Capital.  
Diana Fernández en Metamorfosis, Gascón 646, Capital.  
Alejandro Lerner en Tigre.  
Fontova Trío en el teatro De la Cova, de Martínez.  
David Lebón en el teatro Fénix, de Flores.  
Festival de grupos nuevos en Francisco Bilbao 4310, Capital, a beneficio de los damnificados por las inundaciones.  
Riff en Gatozas, de San Justo.

**Sábado 9**

Sueter en el estadio Obras.  
Pórcara en el Centro Montañés, Jorge Newbery 2818, Capital.  
Silvina Garré en Bar Latino.  
Claudia Puyó en Terapia.  
David Lebón en el teatro Fénix, de Flores.  
Mónica Ponce en Aquelarre, de Avellaneda.  
Almagro en Madeline.  
Gira Mágica en Manuela Bar.  
Raúl Porchetto en Comodoro Rivadavia.  
Mario Ojeda en el café La Calle, Av. Corrientes 5465, Capital.  
Alejandro Lerner en el club Duclio, de Berazategui.  
Fontova Trío en el teatro De la Cova, de Martínez. Dos funciones.  
Riff en el estadio Polideportivo de La Plata.  
Christian Roth en América, Pcia. Bs. As.

**Domingo 10**

Festival "Cerro" en Tucumán, con la participación de Juan Carlos Baglietto, La Torre, Los Abuelos de la Nada, Orione, Virus, Silvina Garré, Hangar y otros.  
Mónica Ponce en Pisco, de Palermo.  
Gira Mágica en Manuela Bar.  
Raúl Porchetto en Caleta Olivia.  
Oxido en la Universidad de Belgrano.  
Alejandro Lerner en Jorns, de Palermo.

## Representaciones Artísticas

### Los Helicópteros Virus

Pacheco de Melo 1958 - 6º 'A' - (1126) Bs. As. - Tel. 84-3313

**RODRIGUEZ ARES PRODUCCIONES**

**BIONDI**  
**CURSOS ACELERADOS**  
**INDIVIDUALES**

guitarra - bajo - teclados -  
batería

NUEVA DIRECCION: FRAY  
CAYETANO 448 - 1º PISO -  
"7" BS. AS. TEL.: 631-1350

**COMAY**  
**PRODUCCIONES**  
**EXCLUSIVO**

**ISA**

Constitución 1511  
Tel 26-0650

## VIDEO PUB ROCK

**VIERNES-SABADOS Y DOMINGOS**  
**22 A 4 HS**

## "GENESIS"

PRESENTA EL LP: TRESLADOS EN VIVO

**AC-DC - RUSH - WAKEMAN**  
**FOCUS - HENDRIX** **ROLLING STONES**

*Vinicius* **SANTA FE 1883**  
TEATRO CONCERT **TE 41-7423**

**Tubal S.R.L.**  
(El estudio de grabación de los MIA)

**16 CANALES**  
**CON INSTRUMENTOS**

Técnicos:  
Lito Vitale - Daniel Curto  
Informes y reservas a Esther Soto en  
C.E.C.I.  
(Centro de cultura independiente)  
Alfina 3229 - T.E.: 93-0915

**Riff**

**MUNDY EPIFANIO**  
Bm. Mitre 1773  
3º Cuerpo 1º 110  
46-9458

**Jueves 14**

El Trompo en Entretecho.  
Nylon en Terapia, Pueyrredón  
1486, Capital.

**Viernes 15**

David Lebón en Bahía Blanca.  
Mario Ojeda en Yesterday, Chacas  
y Fitz Roy, Capital.  
Alejandro Lerner y Rubén Rada en  
el Circo Bahukén.  
Fantasia y Zas en Córdoba.  
Orione en el club Flecha de Plata,  
Santa Rosalia 1550, San An-  
drés.  
Barrio en Pinar de Rocha, de Ro-  
mos Mejía.  
Yabon en la Esquina del Sol.

**Sábado 16**

Silvina Garré en Bar Latino.  
Orione en el estadio Polideportivo  
de la Plata.  
Horacio De Tomaso en la Manzana  
de las Luces.  
David Lebón en Cipolletti, Pcia. de  
Río Negro.  
Claudia Puyó en Terapia.  
Nono Belvis y Kike Sanzol en Nati-  
vo, Av. Mitre 2504, Avellaneda.  
Fantasia y Zas en Córdoba.  
Rubén Rada y Alejandro Lerner en  
el circo Bahukén.  
Christian Roth en Alberti, Pcia. Bs.  
As.

**Domingo 17**

David Lebón en Cipolletti, Pcia.  
Río Negro.  
Festival de rock en el club Independ-  
iente de Burzaco con la actua-  
ción de Mario Ojeda, Carlos Ló-  
pez, Carlos Campos, Kanopus,  
Colt, Enrique Carné y Gustavo  
Carmona.  
Alejandro Lerner y Rubén Rada en  
el circo Bahukén.  
Fantasia y Zas en Córdoba.

**Viernes 22**

Mario Ojeda en Yesterday.  
Juan Carlos Baglietto en Catamarca.  
Yabon en Curriculum, Serrano al  
1400, Capital.  
Riff en el teatro De la Cova, de  
Martínez.

**Sábado 23**

Rubén Rada en Seven Discotheque.  
Yabon en el Café de Agosto.  
Christian Roth y La Torre en el  
gimnasio Don Bosco, de Capital.  
Riff en el teatro De la Cova, de  
Martínez.

## SUPER RATON

Necochea 280 - p. 8 - d. 3  
1158 - Buenos Aires

(únicamente por carta)

## LAS REBELDES

El único  
grupo femenino  
de rock'n'roll

Jorge Prieto - Manager  
Montevideo 665, 8º. 801  
T.E.: 49-0066 y 795-0946  
(1019) Bs. As. Argentina

## ALBERTO BERNI

PRODUCCIONES

**¡ESPERALO!**

REPRESENTACIONES ARTISTICAS,  
RADIO, TELEVISION, CINE,  
MODELOS PUBLICITARIOS  
-CON IDEAS RENOVADORAS...

-PARA VOS QUE QUERES SER-

## MEDIOS

### CONCURSO: "LAS REVISTAS COMO MEDIO PUBLICITARIO"

Un importante concurso se realizará bajo el auspicio de la Asociación Argentina de Editores de Revistas con el fin de promover el uso de las revistas como medio publicitario. El tema a desarrollar será "La revista como medio publicitario nacional" y del concurso podrán participar los alumnos de escuelas o institutos de publicidad y de periodismo y/o ciencias de la comunicación, que se encuentren cursando en calidad de regulares.

Los trabajos a presentar deberán ser inéditos y tener una extensión no menor de diez páginas y no mayor de quince, escritos a máquina.

Los premios a distribuirse son tres. El primero consistirá en 250 dólares en Bonos externos -serie 1982- o su equivalente en pesos argentinos a la cotización del día, y la publicación del trabajo en un folleto-libro a editarse por la A.A.E.R. oportunamente. El segundo premio consistirá en el equivalente a 150 dólares en Bonos Externos y la publicación del trabajo. El tercer premio será el equivalente a 100 dólares en Bonos Externos.

Quienes en la opinión del Jurado se hayan hecho acreedores a los cinco primeros puestos, recibirán una medalla y un diploma recordatorio de su participación en el concurso.

La recepción de los trabajos se realizará en Esmeralda 672, 8° piso (1007), Buenos Aires, hasta el 30 de septiembre.

Los originales deberán ser presentados en tres copias dactilográficas, escritas sobre una sola cara del papel, en tamaño oficio, a doble espacio, abrochados y/o encapetados.

Los trabajos serán firmados con seudónimo y aparte, en sobre cerrado, se harán constar los datos personales del autor (nombre y apellido), seudónimo adoptado, domicilio, teléfono, número de documento, y establecimiento al que pertenece.

Los originales y el sobre con los datos personales del autor deberán entregarse conjuntamente dentro de un mismo sobre, encomienda o envoltorio, rotulado con la leyenda "1er. Concurso A.A.E.R. 1983".

## VARIOS

### FESTIVAL EN TUCUMAN

Con la idea de reflejar las distintas propuestas musicales de todo el país a través de artistas pertenecientes a diversas ciudades, el domingo 10 de julio se realizará un festival de rock en la ciudad de San Miguel de Tucumán.

"Cerroco '83" -tal como se denomina el evento- contará con la actuación de cinco grupos porteños, cuatro solistas rosarinos, dos bandas tucumanas y un grupo marplatense.

El aporte de Buenos Aires estará dado por Hangar, Oriona, La Torre, Virus y Los Abuelos de la Nada. Los artistas rosarinos son Juan Carlos Baglietto y tres de los miembros de su "clan": Silvina Garré, Fito Páez y Jorge Fandermole. Por los locales estarán Jabalina y Redd, estos últimos especialmente reunidos para la ocasión. Redd es la banda más conocida y de mayor prestigio del rock tucumano. La programación del festival se completa con la actuación de M.I.M. Bre, un grupo de Mar del Plata.

La apertura de "Cerroco '83" estará en manos de Hangar, un trío de rock pesado. Esta no será la primera vez que Hangar tenga difícil misión de inaugurar un evento masivo ya que en enero pasado abrieron el festival de La Falda, sustituyendo a último momento a los Orions.

Una de las características peculiares de este festival es que paralelamente se realizará otro, denominado "Cerroquito '83", dedicado al público menudo. En "Cerroquito" estará Florencia Flor con sus canciones. También habrá payasos, juegos y entretenimientos en salones cerrados. "Cerroquito" contará además con servicios sanitarios, asistenciales y guarderías.

Como una forma de mostrar, además de la música, otras formas de expresión, "Cerroco" contará también con galerías de arte en las que se expondrán cuadros, pinturas y dibujos.



Baglietto

## ROCK

### TEATRO

"Libertad, libertad", la obra teatral que debía hacerse estrenando en la sala Payró el pasado 11 de junio, a último momento cambió de escenario y de fecha para el debut.

La nueva sala escogida para la representación es el teatro Bambalinas, en San Telmo, y la fecha de estreno es ahora el viernes 8 de julio.

Los protagonistas de "Libertad, libertad" son Ana Orzábal, Mabel Martínez, Patricia Barbieri, Rubén Poo, Omar Turbio y Eduardo Gandolfo, y el director de la obra es Daniel Kersner.

### ESPECTACULOS

En el pub Fandango, ubicado en el barrio de Palermo, se están brindando otros espectáculos además de los musicales que suelen presentarse en horario nocturno.

Durante los domingos de junio se presentó un espectáculo infantil denominado "Lily en el circo", en horario vespertino. También comenzaron a proyectarse diversas realizaciones fílmicas, las que proseguirán en el mes de julio con títulos a confirmar.

Días pasados se exhibió el film "Lina y Tina", una producción independiente filmada en Madrid en 1979. Este cortometraje en 35 milímetros, se hizo acreedor del Primer Premio en el Festival Internacional de Huesca. También obtuvo el segundo puesto en Valladolid y ganó el premio "Mejor Calidad" otorgado por el Ministerio de Cultura de la ciudad de Madrid.

Los protagonistas del film son Lina De Simone y Tina Serrano. El guión pertenece a la directora Susana Torres Molina y la dirección de cámaras es de Gerardo Vallejos.

### AUTOCONOCIMIENTO

La Escuela de Autoconocimiento mantiene abierta la inscripción para los Grupos de Autoconocimiento, basados en trabajos de yoga, meditación y observación. Los interesados pueden concurrir a las conferencias previas que se dictan todos los sábados a las 19, con entrada libre, en la sede de la Escuela, San Luis 2505, Piso 11.

## CINE

### "HEAVY METAL"

Con más de dos años de retraso -debidos exclusivamente al veto de la censura- el público e público argentino pudo acceder finalmente a la extraordinaria realización de Gerald Potterton "Heavy Metal". Caprichosamente rebautizada en el medio local como "Universo de Fantasía", este film se enrola dentro del curioso rubro de los "dibujos animados para adultos", un novedoso género que ya ha dado excelentes muestras de su potencial expresivo. Apocalípticamente hermosa, igualmente aterradora y fascinante, "Heavy Metal" narra la eterna contienda entre el bien y el mal a través de una serie de episodios -a cuál más violento y urticante- encadenados entre sí por la omnipresencia de Loc-Nar, una curiosa esfera verde síntesis de cuanto es malo y perverso. Basándose en las historias de la revista "Metal Hurlant" y apoyado por una banda sonora de excepción, Potterton crea una historia poderosa y excitante que ilustra descarnadamente la degradación de la especie humana a través de la visión de sus miserias íntimas.

Musicalmente, "Heavy Metal" merece un párrafo aparte; enmarcados en un asombroso despliegue visual, grupos como Black Sabbath, Blue Oyster Cult, Grand Funk Railroad, Nazareth, Cheap Trick y otros derraman toneladas de metal incandescente, alternando con alguna balada (Stevie Nicks, Journey) y una deliciosa cuota de tecno-pop (Devo). Aunque el tiempo transcurrido desde su estreno original resta algo de contemporaneidad a los temas, el resultado grupal es sobresaliente. Especialmente notables resultan las ambientaciones de los temas "Mob Rules" (Black Sabbath) y "Radar Riders" (Riggs), al igual que la del tema central del film "Heavy Metal" (Taking a Ride) a cargo de Sammy Hagar.



Black Sabbath



**PELIGRO!  
LA POLICIA VIENE  
SINCRONIZADA!**



DANIEL CORONDO

THE POLICE

SYNCHRONICITY



**THE POLICE  
'SYNCHRONICITY'** SU NUEVO  
ALBUM

LP 20.383  
CASS 60.383

 EN DISCOS Y CASSETTES



Swat - Sirena - Metralla -

Tormenta - Trueno - Trinos -

Fantasma - Huracán - Brisa -

Gong -, Redoblante - Funky - Motor -

Tomtom - Bombo Tubo Espacial -

Platillo - Cohete -

Charleston - Catarata -

Sonido Blanco - Efervescencia -

Sensorround - Burbujeo -

Terremoto - Galope -

AMR - Goteo - Teletipo

Avión - Moto - Explosión -



ESTOS Y MILES DE  
EFECTOS MAS  
TENDRAS CON UN  
PULSER DE **FIRSTMAN**  
INTERNATIONAL

祭 **MAGIMUSICA**

ENVIOS AL  
INTERIOR

Ventas por mayor y menor  
Talcahuano 152 - (1013) - Capital Federal - Tel.: 37-8167  
Bmé. Mitre 1189 - Ciudad de La Paz 2601

CREDITOS  
FACILES.

EL ROCK DE JAPON EN RADIO CONTINENTAL FM 105,5 MHZ LOS SABADOS DESDE LAS 16 HS.